



Alienora Dei gratia regina Anglie. La potestas de la reina Leonor de Castilla (1241-1290): status quaestionis

Alienora Dei gratia regina Anglie. La potestas de la reina Elionor de Castella (1241-1290): status quaestionis

Alienora Dei gratia regina Anglie. A potestas da rainha Leonor de Castela (1241-1290): status quaestionis

Alienora Dei gratia regina Anglie. The potestas of the English queen Eleanor of Castile (1241-1290): status quaestionis

Andrea BERGAZ ÁLVAREZ¹

Abstract: The aim of this article is to analyse from a historiographic point of view the *potestas* of Eleanor of Castile (1241-1290), Queen of England. It studies her activity before she became queen and the extent to which it influenced her subsequent exercise of power. This power is analysed by evaluating the different mechanisms that were used by the queen: mediation and intercession, marriage policy, her influence in the court, her cultural activity, her intervention in the internal and international policy... The political biography of this consort still shows many gaps and questions, something that opens a wide range of possibilities that we believe should be highlighted.

Keywords: Eleanor of Castile – Queenship – *Potestas* – England – Historiography.

Resumen: El presente trabajo tiene como objetivo analizar desde un punto de vista historiográfico la *potestas* de Leonor de Castilla (1241-1290), reina de Inglaterra. Se estudia su actividad antes de convertirse en reina y en qué medida determinó su posterior ejercicio del poder. Este se analiza desgranando los diferentes mecanismos empleados por la reina: mediación e intercesión, política matrimonial, influencia en la corte, actividad cultural, intervención en la política interna y exterior... La biografía política de esta consorte presenta aún muchas lagunas e interrogantes lo que abre unas amplias posibilidades que creemos necesario poner de relieve.

¹ Personal Docente e Investigador en Formación (FPU20/01873), de la [Universidad Complutense de Madrid \(UCM\)](https://www.ucm.es). E-mail: anberg@ucm.es. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1390-7691>.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

Palabras-clave: Leonor de Castilla – Reginalidad – *Potestas* – Inglaterra – Historiografía.

ENVIADO: 26.09.2021
ACEPTADO: 30.10.2021

I. Introducción²

El interés que desde hace años despiertan en nuestro país los estudios académicos sobre la reginalidad o *queenship*³, junto a la indiferencia de la historiografía española por este personaje, nos ha llevado a interesarnos por la actividad política de Leonor de Castilla (1241-1290), reina consorte de Inglaterra tras su matrimonio con Eduardo I (1239-1307).

Esposa de un monarca crucial en la historia inglesa, esta reina no ha sido objeto de muchos estudios académicos. Esto tiene que ver con la escasez y la fragmentación de las fuentes primarias útiles para reconstruir su vida⁴. En España apenas hay trabajos

² Este artículo ha sido elaborado a partir del Trabajo de Fin de Grado (TFG) en Historia que obtuvo la máxima calificación y fue dirigido por el Profesor **Martín Alvira Cabrer**, a quien agradezco toda la ayuda que me ha brindado, así como sus valiosas observaciones. Agradezco también enormemente a las Profesoras **María Jesús Fuente Pérez** y **Diana Pelaz Flores** haber leído estas páginas y haberme animado a publicar este artículo.

³ De acuerdo con la propuesta de SILLERAS-FERNÁNDEZ, Nuria, “Queenship en la Corona de Aragón en la Baja Edad Media: estudio y propuesta terminológica”, *La Corónica. A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures and Cultures*, 32/1 (2003), p. 132.

⁴ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile: Queen and Society in Thirteenth-Century England*, Basingstoke: Macmillan, 1998, pp. 3 y 252; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile. The Shadow Queen*, Stroud: Amberley Publishing, 2016, pp. 17-18 y 372; TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile and the Spanish style in England”, en ORMROD, William (ed.), *England in the Thirteenth Century: Proceedings of the 1989 Harlaxton Symposium (1991)*, Stamford: Watkins, 1991, p. 170; PRIESTLAND, Neil, *In Memory of Eleanor. The Story of the Eleanor Crosses*, Radcliffe-on-Trent: Ashbracken, 1990, p. 5; HUNEYCUTT, Lois, “*Alianora Regina Anglorum*: Eleanor of Aquitaine and her Anglo-Norman Predecessors as Queens of England”, en WHEELER, Bonnie y PARSONS, John C. (eds.), *Eleanor of Aquitaine: Lord and Lady*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2008, p. 17. Son escasas las fuentes editadas, destacando el manuscrito *Liber Garderobe* –único *wardrobe account* que se ha conservado completo– editado por



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

sobre esta consorte, por lo que aquí pretendemos reivindicarla en el panorama académico español y mostrar las posibilidades de estudio que ofrece una reina que continúa siendo un enigma histórico e historiográfico⁵. Abordaremos primero su etapa como princesa, pues sus experiencias y las personas de su entorno en esos momentos marcaron la configuración de su *potestas*. Luego se analizarán de forma pormenorizada los diferentes mecanismos que empleó esta reina en el ejercicio del poder.

Conviene advertir que nuestra contribución se inserta en la línea de estudio individualizado de la reginalidad propuesta por Parsons y Fuente⁶. Para estos especialistas, la aplicación de categorías comunes a reinas de diferentes partes de Europa, modelo defendido por Woodacre y otros autores, presenta no pocos peligros y problemas⁷. Aunque el enfoque integrador es, sin duda, valioso e importante, consideramos que no debe descartarse el enfoque individual, pues tiene una gran importancia cualitativa y, en casos como el que nos ocupa, resulta especialmente adecuado.

PARSONS (*The Court and Household of Eleanor of Castile in 1290: An Edition of British Library, Additional Manuscript 35294*, Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1977). Otras fuentes incluyen parte de su correspondencia (CRAWFORD, Anne, *Letters of the Queens of England, 1100-1547*, Washington: Anne Crawford, 1994) y documentos de cuentas (JOHNSON, Charles, y GOURON, Marcel, “Comptes de la garde-robe de la reine Aliénor de Castille pendant la fin de son séjour en Gascogne”, *Archives historiques du département de la Gironde*, 61 (1925-1926), pp. 1-13).

⁵ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. xi; CAHILL MARRÓN, Emma, “Female Cultural and Artistic Patronage between England and Iberia from the XII to the XVI Centuries”, *Academia.edu* [en línea], enlace ahora no disponible [consulta: 7/10/2019], pp. 7-8.

⁶ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 1 y 5; TANNER, Heather, “Queenship: Office, Custom, or Ad Hoc? The Case of Queen Matilda III of England (1135-1152)”, en WHEELER, Bonnie y PARSONS, John C. (eds.), *Eleanor of Aquitaine: Lord and Lady*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2008, pp. 133-158; GIBBONS, Rachel, “Medieval Queenship: An Overview”, *Reading Medieval Studies*, 21 (1995), p. 103; FUENTE PÉREZ, María Jesús, *Violante de Aragón, reina de Castilla*, Madrid: Dykinson, 2017 (Anejos de la Revista de Historiografía, 6), pp. 31-32. Esta última defendió esta propuesta en la comunicación “Usos y abusos de términos y conceptos”, *Nombrar para comprender. Conceptos y debates para la Historia Medieval peninsular* (Casa Árabe de Madrid, 11 de julio de 2019), inédito.

⁷ Véase EARENIGHT, Theresa, *Queenship in Medieval Europe*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2013 y WOODACRE, Elena, *Queenship in the Mediterranean. Negotiating the Role of the Queen in the Medieval and Early Modern Eras*, Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2013.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

II. Orígenes familiares e infancia

Leonor de Castilla, hija del rey Fernando III y de su segunda esposa Juana de Dammartín, condesa de Ponthieu por derecho propio, nació en 1241, aunque no sabemos la fecha exacta⁸. Sus antepasados castellanos son conocidos, mientras que su madre era hija de Simon de Dammartín, conde de Aumâle, y Marie de Belleme, heredera del condado de Ponthieu⁹. Algunos autores han señalado que muchos de sus familiares franceses ya poseían tierras en Inglaterra antes de su matrimonio con el príncipe Eduardo, lo que –como veremos más adelante– le permitiría favorecerlos sin levantar críticas por promocionar a extranjeros¹⁰. Puede apreciarse que, como indica Earenfight, la identidad de Leonor era múltiple, un rasgo propio de otras reinas de la época: castellana y francesa por sus orígenes, e inglesa por su matrimonio¹¹. Esta cuestión de la identidad de las consortes y de su papel en la transmisión cultural o política entre reinos ha sido señalada por Bárány como un campo aún a explorar por la historiografía¹².

⁸ PARSONS, a partir de Rodrigo Jiménez de Rada, del itinerario de Fernando III y de la idea de que las 49 velas portadas en la procesión del aniversario de muerte correspondían a sus años de vida, descarta el nacimiento en 1244 o 1246, fechas dadas tradicionalmente (“The Year of Eleanor of Castile’s Birth and her Children by Edward I”, *Mediaeval Studies*, 46 (1984), pp. 246-248). COCKERILL basándose en el itinerario de Fernando III, sugiere que nació en Valladolid (*Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 40).

⁹ PARSONS, John C., *Court and Household... op. cit.*, p. 41.

¹⁰ CAHILL MARRÓN, Emma, “Female Cultural...” *op. cit.*, pp. 8-9; PARSONS, John C., *Court and Household... op. cit.*, pp. 42-44.

¹¹ La identidad francesa y la inglesa en los ámbitos cortesanos estaría en gran medida mezclada. RAY, Michael, “[Anglo-alien Marriages in the Thirteenth-Century England](#)”, *Academia.edu*, 35; EARENFIGHT, Theresa, *Queenship... op. cit.*, pp. 13-14.

¹² BÁRÁNY, Attila, “Medieval Queens and Queenship: The Present Status of Research in Income and Power”, *Annual of Medieval Studies at Central European University Budapest*, 19 (2013), p. 180. También EARENFIGHT, Theresa, *Queenship... op. cit.*, p. 14; TYLER, Elizabeth, “Crossing Conquests: Polyglot Royal Women and Literary Culture in Eleventh-century England”, en TYLER, Elizabeth (ed.), *Conceptualizing Multilingualism in England, c.800-c.1250*, Turnhout: Brepols, 2011, pp. 171-196; DUGGAN, Anne, “Introduction”, en DUGGAN, Anne (ed.), *Queens and Queenship in Medieval Europe: Proceedings of a Conference held at King’s College London, April 1995*, Woodbridge: Boydell, 1997, p. xix.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antigüidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

Los primeros años de Leonor son prácticamente desconocidos, siendo muy escasa la información que puede ayudar a reconstruir su infancia. Una de las pocas certezas es que se encontraba en Sevilla en 1252 en el momento de la muerte de su padre¹³. Cockerill se ha valido en gran medida de lo que se sabe de la infancia de Alfonso X para recomponer la de Leonor. Apunta que sus hermanos Enrique y Sancho fueron sus contactos más próximos y su abuela Berenguela de Castilla una influencia determinante en sus posteriores años como reina, constituyendo para ella un modelo de princesa a seguir. Al igual que otros autores, señala a García Martínez como su ayo¹⁴.

También afirma que conoció a Violante de Aragón y que la figura más importante durante estos primeros años fue su padre, al que habría admirado profundamente. Finalmente concluye que la infancia de Leonor habría estado marcada por los lazos masculinos más que por los femeninos, algo que le habría ayudado a familiarizarse con los problemas y las preocupaciones propias del guerrero¹⁵. Sin embargo, un especialista académico como Parsons cuestiona este método de trabajo, pues advierte de que es poco probable que la infanta fuera criada en las mismas condiciones que sus hermanos varones¹⁶. Así, la instrucción de éstos se habría llevado a cabo en un lugar físicamente separado al suyo y tendría unos contenidos totalmente diferentes acordes a la función que desempeñarían posteriormente¹⁷.

Criada en una de las cortes más culturalmente sofisticadas del momento, Leonor recibió una riquísima educación que marcaría enormemente su carácter e incluso su reginalidad. Las nociones sobre el ejercicio del poder y la guerra que adquirió durante su infancia,

¹³ PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 7; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 21 y 38; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 9.

¹⁴ BALLESTEROS BERETTA, Antonio, *Alfonso X el Sabio*, Barcelona: El Albir, 1984, p. 102; MÉNDEZ GONZÁLEZ, Olga, *Anglo-Iberian Relations 1150-1280: A Diplomatic History*, tesis doctoral, dir. Nicholas Vincent, University of East Anglia, 2013, p. 211.

¹⁵ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 28, 41-44, 52, 53, 59, 81-82 y 105.

¹⁶ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 9.

¹⁷ PARSONS, John C., "Of Queens, Courts and Books: Reflections on the Literary Patronage of Thirteenth-century Plantagenet Queens", en June McCash (ed.), *The Cultural Patronage of Medieval Women*, Athens: University of Georgia Press, 1996, p. 177; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 54; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 9.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

configuraron en ella una visión del *rey ideal* que esta autora afirma que trasladó a su matrimonio¹⁸. Pero estamos, de nuevo, ante un ejercicio especulativo, porque es imposible determinar el grado de repercusión que estas ideas pudieron tener en su futuro marido Eduardo I, si es que tuvieron alguna.

Otro elemento de su infancia también señalado es su gusto por el ajedrez, pasatiempo que más tarde compartiría con el rey de Inglaterra y que habría sido adquirido ya en sus primeros años en Castilla¹⁹. Asimismo, se ha dicho que su origen hispánico marcó algunas de sus preferencias alimenticias, reflejadas en las importaciones de ciertos productos como la fruta, que ordenaba personalmente²⁰.

III. La princesa

El matrimonio con el futuro Eduardo I fue resultado de un proceso de negociación que puso fin a una de las crisis más estudiadas en las relaciones entre Castilla e Inglaterra²¹. El conflicto se remontaba a la época de Alfonso VIII, quien pretendió conquistar el condado de Gascuña que su esposa Leonor Plantagenet había recibido supuestamente como dote, una reivindicación que Alfonso X retomó hacia 1252²². Aunque algunos autores han señalado que lo que pretendía con esa maniobra era forzar una alianza con Inglaterra, Parsons y Cockerill lo contradicen. En este sentido, es relevante tener en

¹⁸ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 15, 22 y 44-49.

¹⁹ EARENFIGHT, Theresa, *Queenship...* *op. cit.*, p. 145; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 58 y 237; HILTON, Lisa, *Queens Consort: England's Medieval Queens*, Nueva York: W&N, 2008, p. 196. PARSONS recuerda el ajedrez que le regaló Eduardo en 1286 y los manuales de ajedrez que poseía para afirmar su gusto por este juego (*Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 55). Michael PRESTWICH cree que no era tan grande y, en cualquier caso, menor que el de Eduardo (*Edward I*, Yale University Press: New Haven, 1997, p. 123).

²⁰ HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, p. 196; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 58 y 232; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 54 y 64; EARENFIGHT, Theresa, *Queenship...* *op. cit.*, p. 14; TOLLEY, Thomas, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 176.

²¹ MÉNDEZ GONZÁLEZ, Olga, *Anglo-Iberian...* *op. cit.*, p. 7.

²² PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 6. Sobre la dote de Leonor de Inglaterra véase CERDA COSTABAL, José Manuel, "La dot Gasconne d'Aliénor d'Angleterre. Entre royaume de Castille, royaume de France et royaume d'Angleterre", *Cahiers de Civilisation Médiévale*, 54 (2011), pp. 225-242.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

cuenta que Alfonso X mantenía al mismo tiempo negociaciones con el rey Teobaldo I de Navarra, por lo que su interés no estaba solo en el reino anglosajón²³. La historiografía española no ha tratado en profundidad el tema, pero incide en el interés de Alfonso por conseguir el apoyo inglés para la cruzada en el norte de África²⁴. Aunque el debate sigue abierto, lo cierto es que la reclamación obligó a Enrique III a negociar con Castilla, pues, como afirma Powicke, “no era extravagante” el temor a una invasión castellana de Gascuña, sobre todo teniendo en cuenta la situación de rebelión que se vivía allí desde hacía años²⁵.

Ambos monarcas llegaron a un acuerdo de alianza sellado con el matrimonio entre Leonor y Eduardo (Toledo, 31 de marzo-1 de abril). Parsons resume los términos, que incluían la colaboración en una cruzada en el norte de África o la renuncia a Gascuña por parte de Alfonso X, quien –según Méndez– se convertiría tras el enlace en *primus et supremus consiliarius* del futuro Eduardo I²⁶. En ocasiones el acuerdo se ha considerado

²³ BALLESTEROS BERETTA, Antonio, *Alfonso X... op. cit.*, pp. 92-96; POWICKE, Frederick, *King Henry III and the Lord Edward. The Community of the Realm in the Thirteenth Century*, Oxford: Clarendon Press, 1967, p. 232; RODRÍGUEZ GARCÍA, Jose Manuel, “Henry III, Alfonso X of Castile and the Crusading Plans of the Thirteenth Century”, en WEILER, Björn (ed.), *Henry III and his Time*, Aldershot: Ashgate, 2002, pp. 99-120; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 12-13; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 78.

²⁴ HERNÁNDEZ, Francisco, “Relaciones de Alfonso X con Inglaterra y Francia”, *Alcanate: Revista de Estudios Alfonsíes*, 4 (2004-2005), p. 170; MÉNDEZ GONZÁLEZ, Olga, *Anglo-Iberian... op. cit.*, pp. 221-222; y sobre todo RODRÍGUEZ GARCÍA, José Manuel, José Manuel, *Ideología cruzada en el siglo XIII: una visión desde la Castilla de Alfonso X*, Puerto de Santa María: Universidad de Sevilla, 2014, pp. 121-139. Sobre Alfonso X y su política exterior véase también AYALA MARTÍNEZ, Carlos de, *Directrices fundamentales de la política peninsular de Alfonso X. Relaciones castellano-aragonesas de 1252 a 1263*, Madrid: Aldecoa, 1986; AYALA MARTÍNEZ, Carlos de, “Relaciones de Alfonso X con Aragón y Navarra”, *Alcanate: Revista de Estudios Alfonsíes*, 4 (2004-2005), pp. 101-146, pp. 101-146.

²⁵ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 11 y 12; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 77-78; PRESTWICH, *Edward I... op. cit.*, p. 9; POWICKE, Frederick, *King Henry III... op. cit.*, p. 234.

²⁶ GOODMAN, Anthony, “Alphonso X and the English Crown”, en SEGURA GRAÍÑO, Cristina, GONZÁLEZ JIMÉNEZ, Manuel y MIGUEL RODRÍGUEZ, Juan Carlos de (coords.), *Alfonso X el Sabio, vida, obra y época: actas del congreso internacional*, Madrid: SEEM, 1989, pp. 4 y 54; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 14-15; MÉNDEZ GONZÁLEZ, Olga, *Anglo-Iberian... op. cit.*, p. 223; CUTTINO, George, *English Medieval Diplomacy*, Bloomington: Indiana University Press, 1985, p.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

una victoria para Enrique, a pesar de que el rey castellano armó caballero a Eduardo y, supuestamente, no dotó a Leonor. El tema de la dote ha sido muy discutido. Aunque algunos autores indican que habría estado formada por el condado de Ponthieu, en ningún caso se puede considerar así, pues en el momento del matrimonio vivía el hermano mayor de Leonor, Fernando de Ponthieu, por lo que ella no era la heredera²⁷. Rodríguez es más cautelosa y afirma que, si bien es cierto que no existe ningún testimonio escrito de la dote, ésta probablemente sí se dio. Considera que su ausencia habría ido más allá de lo económico, dejando a Leonor sin un importante recurso de poder, pues, siguiendo a Bourdieu, a través de la dote se depositaba en las reinas un capital simbólico basado en el prestigio familiar, fuente en sí mismo de autoridad²⁸.

Las negociaciones matrimoniales fueron llevadas a cabo por los enviados, sin la intervención de Juana de Ponthieu, algo que –como apunta Parsons– no era habitual, pues la participación de las reinas en la política matrimonial constituía uno de sus principales canales de poder. En este caso, y de acuerdo con Cockerill, la ausencia se explica por la complicada relación que mantenía con Alfonso X²⁹. El matrimonio se celebró a inicios de noviembre de 1254 en la abadía de Las Huelgas, sin la presencia de sus padres y después de que Leonor hubiera obtenido una dispensa papal en 1250 –solicitada, como apunta Parsons, sin tener necesariamente a Eduardo en mente como futuro marido–³⁰. Leonor había sido la elegida porque su edad era similar a la del

57; HERNÁNDEZ, “Relaciones...” *op. cit.*, pp. 179-180; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 80.

²⁷ RAY, Michael, “Anglo-alien...”, pp. 3 y 37; PARSONS, John C., “The Beginnings of English Administration in Ponthieu: An Unnoticed Document of 1280”, *Mediaeval Studies*, 50 (1988), pp. 387-388; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 78 y 80-81; MORRIS, Marc, *A Great and Terrible King: Edward I and the Forging of Britain*, Londres: Hutchinson, 2008, p. 20; TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, p. 185; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 14-15.

²⁸ RODRÍGUEZ LÓPEZ, Ana, *La estirpe de Leonor de Aquitania: mujeres y poder en los siglos XII y XIII*, Barcelona: Crítica, 2014, pp. 130-131. Sobre el capital simbólico véase BOURDIEU, Pierre, *Razones prácticas: sobre la teoría de la acción*, Barcelona: Anagrama, 2007 (orig. fr. 1997).

²⁹ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 82; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 16; PARSONS, John C., “Mothers, Daughters, Marriage, Power: Some Plantagenet Evidence, 1150-1500”, en PARSONS, John C. (ed.), *Medieval Queenship*, Stroud: Sutton, 1998, pp. 64-65.

³⁰ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 9, 10, 16 y 260; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 21, 75 y 87; M MÉNDEZ GONZÁLEZ, Olga, *Anglo-Iberian... op. cit.*, p. 39;



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

heredero inglés. El matrimonio era, por supuesto, concertado, si bien algunos autores sugieren que Eduardo había sido informado de la belleza de su futura esposa y expresó su conformidad a la unión³¹.

Aunque pasaría a la historia como uno de los matrimonios más exitosos del Medievo, los cronistas ingleses de la época no le prestaron mucha atención. Los detalles e incluso la fecha exacta del enlace fueron en gran medida desconocidos³². Lo más importante es que esta unión supuso un giro en las relaciones entre ambos reinos, que quedaron a partir de entonces instaladas en la cordialidad, especialmente tras la llegada de Eduardo I al trono³³.

Tras el matrimonio, Eduardo y Leonor se trasladaron a Gascuña, donde permanecieron hasta 1255. La cohabitación durante su primer año de casados queda confirmada por el nacimiento de una hija en Burdeos en 1255, fruto de un embarazo que no llegó a término. Priestland y Cockerill creen que dicha cohabitación no se produjo. Esta última autora, quien se contradice más tarde, argumenta que las evidencias del primer nacimiento son prácticamente inexistentes³⁴. El dato de la edad de la princesa –13 años– respaldaría tal sospecha, pues normalmente la cohabitación tan temprana se evitaba para limitar los riesgos del embarazo.

MORRIS, Marc, *A Great...* *op. cit.*, p. 19; GOODMAN, Anthony, “Alphonso X...” *op. cit.*, p. 44. La teoría de Alfred RIMMER sobre el matrimonio en 1255 (*Ancient Crosses of England*, Londres: Spalding & Co, 1875, p. 41) ha sido descartada.

³¹ MORRIS, Marc, *A Great...* *op. cit.*, pp. 19-20; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 81; PATMORE, K. A., *The Seven Edwards of England*, Londres: Methuen & Co, 1911, p. 6; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 13; RIMMER, *Ancient Crosses...* *op. cit.*, p. 41.

³² PRESTWICH, *Edward I...* *op. cit.*, p. 11; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 16; MORRIS, Marc, *A Great...* *op. cit.*, p. 20. COCKERILL afirma que los cronistas incluso dudaban de la identidad de la novia (*Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 78). MÉNDEZ GONZÁLEZ observa que Mateo París, al escribir sobre el matrimonio, aprovechó para enumerar los títulos de Alfonso X (*Anglo-Iberian...* *op. cit.*, p. 39).

³³ En sus cartas se advierte el respeto y el afecto personal entre los monarcas, GOODMAN, Anthony, “Alphonso X...” *op. cit.*, pp. 46-47 y 49-51.

³⁴ PARSONS, John C., “The Year...” *op. cit.*, p. 257; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 17; PRIESTLAND, Neil, *In Memory...* *op. cit.*, p. 5; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 89-90.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

En octubre de 1255 Leonor de Castilla llegó a Inglaterra, un poco antes que Eduardo. A partir de ese momento, como indica Parsons, es muy poca la información sobre ella anterior al año 1260³⁵. Priestland sugiere que podría haber regresado a Castilla con su familia después de una breve estancia en la isla, una hipótesis que no ha recibido el apoyo de otros estudiosos³⁶. Los detalles sobre su llegada al reino se conocen gracias al célebre cronista Mateo París (*ca.* 1200-1259), quien insiste en que Enrique III se preocupó mucho de que tuviera una grata acogida, algo que logró³⁷. Hay consenso en que sus inicios no fueron fáciles por su condición de extranjera, pues se trataba de un momento en el que la llamada *question of aliens* preocupaba especialmente a los ingleses. La imagen inicialmente negativa de Leonor –que condicionaría en gran medida su reginalidad– fue el motivo de la pomposa entrada que preparó para ella Enrique III y del intento de asociarla con la reina Leonor de Provenza en estos primeros momentos³⁸.

El episodio más conocido de esta etapa es la cruzada de 1271-1272 (conocida en la historiografía inglesa como *Lord's Edward Crusade*). Después de que los legados papales predicaran en Inglaterra y Francia, el rey Luis IX tomó la cruz en 1267 y el príncipe Eduardo un año más tarde, cumpliendo con sus votos y también con los de su padre. Su esposa Leonor también se cruzó, siendo las razones objeto de intenso debate. La presencia de reinas en campañas militares de este tipo no era anormal. Algunas, como Leonor de Aquitania o Margarita de Provenza, llegaron a adquirir un protagonismo destacado³⁹. Aunque Hilton considera que fue Eduardo quién resolvió que su esposa le acompañara, la mayor parte de los autores cree que la presencia de Leonor fue fruto de

³⁵ PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 7; MORRIS, Marc, *A Great...* *op. cit.*, p. 22; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 97; PRESTWICH, *Edward I...* *op. cit.*, p. 15.

³⁶ PRIESTLAND, Neil, *In Memory...* *op. cit.*, p. 5.

³⁷ TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, p. 178; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 17; HUNTER, Joseph, “On the Death of Eleanor of Castile, Consort of King Edward the First, and the Honours Paid to her Memory”, *Archaeologia*, 29 (1841), p. 174.

³⁸ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 68, 71, 102, 104, 105, 108, 113 y 266.

³⁹ HAMILTON, Bernard, “Eleanor of Castile and the Crusading Movement”, en HAMILTON, Bernard (ed.), *Crusaders, Cathars and the Holy Places*, Aldershot: Ashgate, 1999, pp. 94-95; LLOYD, Simon, *English Society and the Crusade, 1216-1307*, Oxford: Clarendon, 1988, pp. 77-78; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 154-155. Marc MORRIS resalta que otras mujeres participaron en la cruzada, entre ellas Beatriz, hermana menor de Eduardo (*A Great...* *op. cit.*, p. 84).



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

una convicción personal. Algunos han valorado la posible influencia de su origen hispano en esta decisión. Así Cockerill afirma que fue ella la que animó a Eduardo, una idea que no comparte ningún otro autor⁴⁰. Otras teorías se apoyan en su profunda devoción hacia el príncipe, que le habría impedido separarse de él –antigua hipótesis defendida por William Camden en *Britannia* (1586) y descartada por Parsons–, o en unos supuestos rasgos de carácter, como el nada convincente sostenido por Cockerill de que no le resultaba atractivo quedarse en Inglaterra cuidando a sus hijos.

Quien más ha tratado esta cuestión, Hamilton, sostiene que su participación en la cruzada probablemente fue motivada por el ejemplo de otras reinas que también acompañaron a sus maridos a Oriente, en especial el de la reina de Francia Margarita de Provenza, esposa de San Luis. Rebate, además, la curiosa teoría de Cockerill, afirmando que separarse de sus hijos habría sido justamente uno de los mayores sacrificios que tuvo que afrontar en el momento de su marcha. La hipótesis propuesta de Hamilton es compartida por Parsons, aunque defendiendo que el modelo de reina cruzada no habría sido Margarita de Provenza, sino su madre Juana de Ponthieu, quien había acompañado a Fernando III en sus campañas peninsulares⁴¹.

Se ha especulado sobre la posibilidad de que Leonor de Castilla tomara de nuevo la cruz junto a su marido en 1287. Hamilton, Tyerman y Coldstream lo creen, aunque admiten que no hay documentación que lo corrobore. Los tres coinciden en que la pintura de Otto de Grandison –amigo íntimo de Eduardo I– en la tumba de Leonor en Westminster representaría a este noble cumpliendo su voto de cruzada y los de la reina.

⁴⁰ MORRIS, Marc, *A Great...* *op. cit.*, p. 84; COLDSTREAM, Nicola, “Eleanor of Castile and the New Jerusalem”, en OPACIC, Zoe (ed.), *Image, Memory and Devotion: Liber Amicorum Paul Crossley*, Turnhout: Brepols, 2011, p. 227; HAMILTON, Bernard, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, pp. 92-96; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 16 y 155; HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, p. 191; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 28.

⁴¹ HAMILTON, Bernard, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, pp. 95-96; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 28. Sobre la participación de reinas en otras cruzadas véase SHADIS, Miriam y BERMAN, Constance, “A Taste of the Feast: Reconsidering Eleanor of Aquitaine’s Female Descendants”, en WHEELER, Bonnie y PARSONS, John C. (eds.), *Eleanor of Aquitaine: Lord and Lady*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2008, p. 180.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

Parsons, por el contrario, rechaza la idea y cree que Leonor sólo participó en la Octava Cruzada⁴².

El plan inicial era que el príncipe Eduardo se uniera al rey de Francia Luis IX en Túnez, pero los ingleses se retrasaron y, cuando desembarcaron allí, el monarca francés ya había fallecido. Tras la decisión de su hijo Felipe III de retirarse, Eduardo determinó continuar hasta Tierra Santa. Como indica Tyerman, la aventura no trajo muchos beneficios políticos, militares o diplomáticos, pero sí gran prestigio al príncipe⁴³.

Las experiencias de Leonor durante la cruzada son poco conocidas. Sabemos que permaneció en Acre acompañada por su caballero y *steward* (mayordomo-camarero) John de Weston, su *tailor* (sastre) John el Espaynol (de probable origen hispano) y sus *clerks* (secretarios) Juan de Londres y Richard de la Garderobe. Hamilton sugiere que hizo una peregrinación a Nazaret junto a su esposo. Apunta este autor que fue un periodo difícil para ella, pues durante gran parte de ese tiempo estuvo embarazada, siendo esos nacimientos el motivo de sus escasas menciones en las fuentes. El suceso más conocido es el intento de asesinato del príncipe Eduardo, incidente que dará lugar a la construcción del mito más famoso sobre Leonor: la leyenda de Acre. Lo que se conoce de este hecho es poco: un enviado o sirviente del sultán mameluco, un miembro de la *Secta de los Asesinos*, le clavó una daga que se creía envenenada, dejándole gravemente herido. Los detalles y las versiones de lo sucedido a continuación difieren enormemente⁴⁴. La mayor parte de autores considera la crónica de Walter de

⁴² HAMILTON, Bernard, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, pp. 102-103; TYERMAN, Christopher, *England and the Crusades, 1095-1588*, Chicago: Chicago University Press, 1988, pp. 237-238; COLDSTREAM, Nicola, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 228; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 96.

⁴³ TYERMAN, Christopher, *England... op. cit.*, pp. 125 y 132-133. Sobre la cruzada véase LLOYD, Simon, "The Lord Edward's Crusade, 1270-2: Its Setting and Significance", en GILLINGHAM, John y HOLT, James (eds.), *War and Government in the Middle Ages: Essays in Honour of J. O. Prestwich*, Woodbridge: Boydell & Brewer, 1984, pp. 120-133; BARLETT, William, *The Last Crusade: The Seventh Crusade and the Final Battle for the Holy Land*, Stroud: The History Press, Tempus, 2007; HÉLARY, Xavier, *La dernière croisade. Saint Louis à Tunis (1270)*, París : Perrin, 2016 (Synthèses Historiques).

⁴⁴ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 161, 166-167, 171-173 y 176-177; HAMILTON, Bernard, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, pp. 96-98 y 100-103; LLOYD, Simon, "The Lord..." *op. cit.*, p.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

Guisborough (Gisborough, siglo XIV) como el testimonio más verosímil. Relata que, después del ataque, Eduardo fue atendido mientras la llorosa Leonor era sacada de la habitación por Edmundo de Lancaster, hermano del príncipe. A pesar de ser contemporánea a los hechos, hay razones para dudar de la veracidad de este relato, pues Edmundo había regresado a Inglaterra en el momento del ataque. Así, Prestwich cree que no hay motivos para dar a esta versión más crédito que a otras⁴⁵.

El atentado precipitó el regreso de los príncipes a Inglaterra. En septiembre de 1272 se dirigieron a Sicilia, donde conocieron la noticia de la muerte de Enrique III (noviembre). Eduardo se convertía en rey de Inglaterra y Leonor en reina consorte, aunque no fue hasta 1274 cuando llegaron a sus tierras y fueron coronados en Westminster, en la que fue la primera coronación dual desde tiempos del rey Enrique II. Morris apunta que el rito y la fiesta posterior fueron acontecimientos sonados en el reino, aunque advierte que las fuentes aportan poca información sobre la ceremonia. El arzobispo de Canterbury Robert Kilwardby coronó a la pareja. Parsons indica que Leonor llevó un cetro –lo que sería ciertamente debatible–, señalando al cronista Thomas Wykes (Osney, *ca.* 1222-1291/93) como fuente principal para el estudio de este acontecimiento⁴⁶. La coronación confirmó a Leonor en su estatus de reina, constituyendo, como defiende Earenfight, una especie de legitimación legal y simbólica.

131; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 29; POWRIE, Jean, *Eleanor of Castile*, Studley: Brewin Books, 1990, p. 8; MORRIS, Marc, *A Great...* *op. cit.*, p. 100; STRICKLAND, Agnes, *Lives of the Queens of England, from the Norman Conquest; with Anecdotes of their Courts, now first Published from Official Records and other Authentic Documents, Private as well as Public*, Filadelfia: Blanchard and Lea, 1848, vol. II, p. 93.

⁴⁵ PRESTWICH, Michael, *Three Edwards: War and State in England 1272-1377*, Londres: Weidenfeld and Nicolson, 1980, p. 7; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 47; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 93 y 177-178; PRESTWICH, *Edward I...* *op. cit.*, p. 79.

⁴⁶ MORRIS, Marc, *A Great...* *op. cit.*, pp. 113 y 129; STRICKLAND, Agnes, *Lives...* *op. cit.*, p. 96; PARSONS, John C., “Ritual and Symbol in the English Queenship to 1500”, en FRADENBURG, Olga (ed.), *Women and Sovereignty*, Edimburgo: Edinburgh University Press, 1992, p. 62; PARSONS, John C., “Queen’s Intercession in Thirteenth-Century England”, en CARPENTER Jennifer y MCLEAN, Sally, (eds.), *The Power of the Weak. Studies on Medieval Women*, Urbana: University of Illinois Press, 1995, p. 155; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 187.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

Desde el punto de vista de la representación del poder, quedaba consagrada como consorte oficial y como madre de los herederos legítimos⁴⁷.

IV. La *potestas* de Leonor de Castilla

Especialistas como Parsons han resaltado que, después del año 1066, ninguna reina de Inglaterra había ejercido como regente ni poseído un papel político formal y reconocido⁴⁸. Consideran así que los esfuerzos de Eduardo I por restringir la participación política de su esposa deben entenderse en esta tradición de la monarquía inglesa⁴⁹. Sin embargo, vamos a ver cómo Leonor, aunque no tenía un papel político oficial, sí poseyó y ejerció un poder inherente a su estatus de reina –de acuerdo con el significado dado por Stafford y Heilbrun⁵⁰–, una *potestas* que fortaleció gracias a los

⁴⁷ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 32; PARSONS, John C., “Introduction: Family, Sex, and Power: The Rhythms of Medieval Queenship”, en PARSONS, John C. (ed.), *Medieval Queenship*, Stroud: Sutton, 1998, p. 8; POULET, André, “Capetian Women and the Regency: The Genesis of a Vocation”, en PARSONS, John C. (ed.), *Medieval Queenship*, Stroud: Sutton, 1998, p. 105; DUGGAN, Anne, “Introduction” *op. cit.*, p. xxi; EARENFIGHT, Theresa, *Queenship... op. cit.*, p. 10.

⁴⁸ PARSONS, John C., “Introduction...” *op. cit.*, p. 7; PARSONS, John C., “The Pregnant Queen as Counsellor and the Medieval Construction of Motherhood”, en Wheeler, Bonnie y PARSONS, John C. (eds.), *Medieval Mothering*, Garland: Nueva York, 1996, p. 54; PARSONS, John C., “Ritual...” *op. cit.*, p. 64; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 45; PRESTWICH, Edward I... *op. cit.*, p. 132.

⁴⁹ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 45; PARSONS, John C., “Legend and Reality Through Seven Centuries”, en PARSONS, David (ed.), *Eleanor of Castile 1290-1990: Essays to Commemorate the 700th Anniversary of her Death: 28 November 1290*, Stamford: University of Leicester, 1991, pp. 27-28. PARSONS, John C., “The Pregnant...” *op. cit.*, p. 40. Sobre el debate acerca de los límites cronológicos de la reginalidad véase BENNETT, Judith, *History Matters: Patriarchy and the Challenge of Feminism*, Filadelfia: University of Pennsylvania Press, 2006. Para una visión general de la reginalidad de las reinas inglesas durante los siglos XI-XIII véase PARSONS, John C., “Queen’s...” *op. cit.*, pp. 149-150 y STAFFORD, Pauline, “The Portrayal of Royal Women in England, Mid-Tenth to Mid-Twelfth Centuries”, en PARSONS, John C. (ed.), *Medieval Queenship*, Stroud: Sutton, 1998, pp. 143-167.

⁵⁰ Según Carolyn HEILBRUN este se define como “the ability to take one’s place in whatever discourse is essential to action and the right to have one’s part matter” (*Writing a Woman’s Life*, Nueva York: Norton, 2008, p. 18), y de acuerdo con Stafford es “the ability to take part in the events... to have the means of strategic action” (en DUGGAN, Anne, “Introduction” *op. cit.*, p. xix).



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

diversos recursos materiales y relacionales⁵¹. De hecho, su influencia en la política del reino es constatable, incluso más allá del ámbito de la *potestas* admitida en una reina de su época⁵².

Un dato relevante a la hora de valorar la participación política de Leonor de Castilla es el tiempo que los monarcas pasaron juntos, pues la reina le acompañó en prácticamente todos sus viajes y sólo estuvieron físicamente separados en contadas ocasiones⁵³. Falta por esclarecer un itinerario completo y pormenorizado de la reina. Parsons y Cockerill lo aproximaron, pero, ante la escasez de fuentes, tomaron como referencia el de su marido, asumiendo que Leonor estaba junto a él salvo cuando específicamente se señala lo contrario⁵⁴. Lo trascendente de esta cuestión, a pesar de las dudas que puedan existir, es la probable influencia política que Leonor pudo ejercer en su marido⁵⁵.

IV.I. Potestas “admitida”

El desempeño de la *potestas* “aceptada” para las reinas inglesas de finales del siglo XIII se enmarcaba en el espacio familiar y doméstico, considerado su territorio propio y

⁵¹ Entendemos *potestas* en el sentido dado por FUENTE PÉREZ (“la capacidad de intervenir eficazmente sobre las cosas y personas”), diferenciándolo así de *auctoritas*, que se define como “el derecho a dar órdenes y esperar que se cumplan”. FUENTE PÉREZ, María Jesús, *Violante... op. cit.*, pp. 217-218. Sobre los recursos de la reina véase BERGAZ ÁLVAREZ, Andrea, “Los recursos de poder de la reina de Inglaterra Leonor de Castilla (1241-1290)”, *En la España Medieval*, 44 (2021), pp. 323-347.

⁵² PAGÈS POYATO, Andrea, “[Reseña]: Pelaz Flores D., *La Casa de la reina en la Corona de Castilla (1418-1496)*, Valladolid: Universidad de Valladolid, 2017”, *Medievalismo*, 29 (2019), p. 473. No compartimos la valoración de COCKERILL, que entiende que sin ella Eduardo I “would have not become such an outstanding king” (*Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 246 y 373); EARENIGHT, Theresa, *Queenship... op. cit.*, p. 145; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 249 y 251.

⁵³ HILTON, Lisa, *Queens Consort... op. cit.*, p. 195; TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, p. 170; PARSONS, John C., *Court and Household... op. cit.*, pp. 7-8.

⁵⁴ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 18; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 32-33.

⁵⁵ Máxime si aceptamos con Earenfight que “when she was was physically where the king was, his acts and decisions could be approved, mediated or contended by the queen”. EARENIGHT, Theresa, *Queenship... op. cit.*, p. 6.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antigüidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

privativo. La reina se definía así por su posición como madre y esposa. A través de este ámbito podían ejercer un poder informal, pero real⁵⁶.

IV.2. *Mediación e intercesión*

Las reinas desempeñaban un rol de mediadoras e intercesoras, papel recalcado a través de su comparación con la Esther bíblica y la Virgen María, que constituía un importante medio de influencia política⁵⁷. Este rol tenía que ver con una diferenciación de género en el ejercicio del poder que personificaba la reina con su *softer side*⁵⁸. Parsons y Huneycutt subrayan el valor de esta actividad como expresión del poder reginal, como forma de comunicación con el reino y como elemento creador de una identidad, al permitir a las consortes formar parte de un grupo con unas funciones propias y exclusivas⁵⁹. Parsons incluso ha sugerido que esta función permitía la conceptualización de los dos cuerpos de la reina en el sentido que propuso Kantorowicz, aunque advirtiendo que no se corresponde exactamente⁶⁰.

⁵⁶ PARSONS, John C., "Introduction..." *op. cit.*, pp. 9-10; GIBBONS, "Medieval Queenship..." *op. cit.*, pp. 104-105; EARENFIGHT, Theresa, *Queenship...* *op. cit.*, p. 11. Para la familia como escenario del poder femenino véase MCNAMARA, Jo Ann, "The Power of Women Through the Family in Medieval Europe: 500-1100", *Feminist Studies*, 1 (1973), pp. 126-141, pp. 17-30.

⁵⁷ EARENFIGHT, Theresa, *Queenship...* *op. cit.*, p. 11; PARSONS, John C., "Queen's..." *op. cit.*, pp. 149 y 153; PARSONS, John C., "The Pregnant..." *op. cit.*, p. 48; FUENTE PÉREZ, María Jesús, *Violante...* *op. cit.*, p. 15; PARSONS, John C., "Introduction..." *op. cit.*, p. 2-3. Sobre intercesión y mediación como expresión de poder reginal véase HUNEYCUTT, Lois, "Intercession and the High-medieval Queen: The Esther Topos", en CARPENTER, Jennifer y MCLEAN, Sally (eds.), *The Power of the Weak. Studies on Medieval Women*, Urbana: University of Illinois Press, 1995, pp. 126-146.

⁵⁸ EARENFIGHT, Theresa, *Queenship...* *op. cit.*, p. 12; EARENFIGHT, Theresa, "Medieval Queenship", *History Compass*, 15/3 (2017), p. 3; COLDSTREAM, Nicola, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 226; MARTIN, George, "Négociation et diplomatie dans la vie de Bérengère de Castille (1214-1246). La part du facteur générique", *e-Spania*, 4 (2007). Sobre la existencia de una diferenciación de género en el ejercicio del poder medieval cf. GIBBONS, "Medieval Queenship..." *op. cit.*, pp. 105-107.

⁵⁹ PARSONS, John C., "Of Queens..." *op. cit.*, p. 186; PARSONS, John C., "Queen's..." *op. cit.*, p. 151; HUNEYCUTT, Lois, "Intercession..." *op. cit.*, p. 131; HOWELL, Margaret, *Eleanor of Provence. Queenship in Thirteenth-Century England*, Oxford: Blackwell Publishers, 2001, p. 258.

⁶⁰ PARSONS, John C., "Never was a Body Buried in England with such Solemnity and Honour: the Burials and Posthumous Commemorations of English Queens to 1500", en DUGGAN, Anne (ed.),



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

La función intercesora y mediadora de la reina debe ponerse en relación –como de hecho se hacía en el *ordo* de su coronación– con su otra tarea fundamental: la maternidad. Tal y como señalaba Nelson, la reina era la garantía de la integridad y la supervivencia del reino. Constituía otro importante cauce de poder reginal, aunque quizá –como advierte Fuente– la hipótesis de McCracken de que la reina podía crear a través de ella otro cuerpo político sea arriesgada⁶¹. Parsons, Cockerill y Powrie observan cómo el prestigio y el estatus de Leonor aumentaron notablemente conforme iban produciéndose sus consecutivos embarazos⁶².

Pero mientras que parece claro que la maternidad fue un elemento clave en su reginalidad, no lo está tanto su papel de intercesora. Aunque pocas, hay evidencias de este tipo de actuación en tiempos de Enrique III, antes de convertirse en reina: con el pueblo, el papa, su hermano Enrique, los mercaderes castellanos, sus oficiales o *clerks* (secretarios), o los Haustedes, entre otros⁶³. Sin embargo, esta actividad se redujo

Queens and Queenship in Medieval Europe: proceedings of a conference held at King's College London, April 1995, Woodbridge: Boydell, 1997, p. 333; FUENTE PÉREZ, María Jesús, *Violante... op. cit.*, pp. 9-10. Véase la obra clásica de Kantorowicz, Ernst, *The King's Two Bodies: A Study in Mediaeval Political Theology*, Princeton: Princeton University Press, 1957.

⁶¹ Nelson, Janet, “Medieval Queenship”, en Mitchell, Linda (ed.), *Women in Medieval Western European Culture*, Nueva York: Routledge, 2001, pp. 192-194; FUENTE PÉREZ, María Jesús, *Violante... op. cit.*, pp. 9 y 11; EARENFIGHT, Theresa, *Queenship... op. cit.*, pp. 7-8; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 65; PARSONS, John C., “Ritual...” *op. cit.*, p. 67; PELAZ FLORES, Diana, “*Reynante(s) en vno*. Fundamentación teórica del poder de la pareja regia en la Corona de Castilla durante la Baja Edad Media”, *Anuario de Estudios Medievales*, 48/2 (2018), p. 854; McCracken, Peggy, *The Romance of Adultery Queenship and Sexual Transgression in Old French Literature*, Filadelfia: University of Pennsylvania Press, 1998, p. 43. La relación entre intercesión y maternidad ha sido ampliamente abordada por PARSONS, John C., “The Pregnant...” *op. cit.*, pp. 39-61. Véase también WOODACRE, Elena y FLEINER, Carey, *Royal Mothers and Their Ruling Children. Wielding Political Authority from Antiquity to the Early Modern Era*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2015.

⁶² POWRIE, Jean, *Eleanor... op. cit.*, p. 7; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 28; PARSONS, John C., “The Pregnant...” *op. cit.*, p. 52; PARSONS, John C., “The Year...” *op. cit.*, p. 245; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 150 y 154. Sobre la necesidad de un estudio de los embarazos y partos de Leonor véase BERGAZ ÁLVAREZ, Andrea, “Una reina en estado: Leonor de Castilla (1241-1290)”, *Revista Historia Autónoma*, 19 (2021), en prensa.

⁶³ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 125, 151, 179-183 y 256; PARSONS, John C., “*Que nos lactavit in infancia*: The impact of Childhood Caregivers on Plantagenet Family Relationships



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

notablemente a partir de 1274⁶⁴. Los investigadores, Parsons entre ellos, apuntan a un episodio sucedido en 1275 en St. Albans como ejemplo de intercesión más notorio⁶⁵. Sin embargo, Cockerill, y curiosamente el propio Parsons en una obra anterior, advertían de que las evidencias disponibles apuntan a que fue protagonizado por Leonor de Provenza y no por Leonor de Castilla⁶⁶.

Falta, por lo tanto, esa labor intercesora, lo que llama la atención y plantea preguntas. ¿A qué se debe? Parsons considera que la fama de codiciosa que acompañó a la reina limitó que fuera percibida como mediadora. Tal reputación se creó precisamente al no desempeñar la función intercesora. También se ha dicho que su excepcional relación personal con el rey y el buen cumplimiento de su rol de proveedora de herederos habrían suplido la necesidad de recurrir a la intercesión como mecanismo de poder.

Es más, Parsons sugiere que el elevado número de actos de intercesión realizados por la segunda esposa de Eduardo I, Margarita de Francia, quizás respondiera a un intento de compensar las carencias de su matrimonio⁶⁷. ¿Respondió entonces a una intencionalidad política activa de la reina? Cockerill considera que sí, llegando a afirmar que Leonor de Castilla, segura en su relación con el rey y en su rol de madre, rechazó el

in the Thirteenth and Early Fourteenth Centuries”, en ROUSSEAU, Constance y ROSENTHAL, Joel (eds.), *Women, Marriage and Family in Medieval Christendom: Essays in Memory of Michael Sheehan*, Kalamazoo: Western Michigan University, 1998, p. 306; PARSONS, John C., “Queen’s...” *op. cit.*, p. 151.

⁶⁴ PARSONS, John C., “Piety, Power and Reputation of Two Thirteenth-Century English Queens”, en VANN, Theresa (ed.), *Queens, Regents and Potentates*, Dallas: Academia, p. 1993, p. 123; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 37, 153-154 y 248; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 218-219 y 254-255; PARSONS, John C., “The Pregnant...” *op. cit.*, p. 54; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 8.

⁶⁵ PARSONS, John C., “The Pregnant...” *op. cit.*, pp. 46 y 54; PARSONS, John C., “Ritual...” *op. cit.*, p. 66; PARSONS, John C., “Queen’s...” *op. cit.*, p. 152; POWRIE, Jean, *Eleanor...* *op. cit.*, p. 9.

⁶⁶ PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 8; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 220.

⁶⁷ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 222; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 153; PARSONS, John C., “The Pregnant...” *op. cit.*, pp. 53-54; PARSONS, John C., “Never...” *op. cit.*, pp. 332-333. Un estudio sobre la dimensión política de la relación íntima entre ambos monarcas sería de gran interés.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

modelo de reginalidad tradicional para crear conscientemente uno propio. Aunque tal sentencia pueda parecer osada, podría no serlo tanto si se pone en relación con la indiferencia que mostró hacia su mala reputación en buena parte del reino⁶⁸. ¿Tuvo ello alguna repercusión en el prestigio de Eduardo I? Parsons considera que contribuyó a configurar su imagen de gobernante inflexible y no de rey magnánimo⁶⁹. Sin duda, se trata de una de las cuestiones más interesantes aún por resolver sobre esta reina.

IV.3. Política matrimonial

La actividad relacionada con los matrimonios era una de las formas más destacadas de poder reginal. Permitía a la reina desempeñar un papel activo en la política del reino y constituir un grupo de apoyo con el que consolidar su posición en la corte. El caso de Leonor de Castilla es paradigmático en este sentido, pues su actividad matrimonial constituyó una de las facetas más desarrolladas de su reginalidad. Si bien esta tarea se integraba en ese *lado suave* del ejercicio del poder que la reina debía representar, el *modus operandi* de Leonor de Castilla no fue percibido precisamente como tal. Los implicados sabían que rechazar una unión propuesta por la reina acarrearía serias consecuencias. Se trata de otra cuestión que insiste en la idea de una estrategia voluntaria de creación de una imagen agresiva de sí misma y de su posición reginal⁷⁰.

Leonor de Castilla intervino organizando ejemplarmente los matrimonios de sus hijos, de familiares, de miembros de su Casa e incluso de nobles y magnates del reino. Parsons ha llegado a considerarla entre los mayores manipuladores de todos los tiempos en cuanto a estrategias matrimoniales se refiere, valoración en la que coinciden Cockerill y Earenfight⁷¹. Su forma de actuar, discreta, planificada y cautelosa, le permitió favorecer

⁶⁸ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 221-222.

⁶⁹ PARSONS, John C., "The Pregnant..." *op. cit.*, p. 54; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 152-155; SHADIS, Miriam y BERMAN, Constance, "A Taste...", *op. cit.*, p. 297 n. 85.

⁷⁰ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 35-36, 46-47 y 62; PARSONS, John C. "Legend..." *op. cit.*, p. 28; PARSONS, John C., "Mothers..." *op. cit.*, p. 73; RAY, Michael, "Anglo-alien...", p. 18.

⁷¹ PARSONS, John C., "Mothers..." *op. cit.*, p. 72; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 35-36; EARENFIGHT, Theresa, *Queenship...* *op. cit.*, p. 145; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 265.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

a parientes sin levantar las críticas que había sufrido Leonor de Provenza⁷². Pudo conseguirlo a través de la promoción de mujeres, evitando incentivar la de parientes masculinos, y mediante el apoyo a familias que ya tenían conexiones con el reino, evitando así que aparecieran como extranjeros a los ojos de los naturales. Esto se tradujo en una abundancia de matrimonios de familiares franceses y la importación de muy pocos castellanos. Para Parsons, ello demuestra que era consciente del importante papel político y diplomático que jugaban las mujeres en la política matrimonial⁷³. Por su parte, Cockerill sí cree que, aunque en menor medida, hay evidencias de la promoción de hombres de su familia⁷⁴.

El objetivo de su actividad matrimonial era totalmente político. Se trataba de colocar a miembros de su familia en las primeras líneas del reino y asegurarse así unos importantes recursos relacionales. Leonor de Castilla se convertiría así en artífice principal de lo que Ray llama los *Anglo-alien marriages* del Medievo inglés. No estamos en condiciones de examinar aquí estos enlaces, pero merece la pena recordar dos casos bien estudiados a fondo por Parsons: el de la condesa Margarita de Ulster y el de Juana, vizcondesa de Châtelleraut, ambas casadas con importantes barones ingleses⁷⁵.

⁷² COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 23 y 265; HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, p. 192; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, pp. 44 y 55; PARSONS, John C., “Eleanor of Castile and the Countess Margaret of Ulster”, *Genealogists' Magazine*, 20 (1984), p. 335.

⁷³ PARSONS, John C. “Legend...” *op. cit.*, p. 28; PARSONS, John C., “Eleanor of Castile (1241-1290)”, en FRITZE, R. H. y BAXTER R. W. (eds.), *Historical Dictionary of Late Medieval England, 1272-1485*, Westport: Greenwood Press, 2002, p. 191; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 35, 62-63 y 89; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 54; PARSONS, “Eleanor of Castile and the Countess...” *op. cit.*, pp. 335 y 337; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 263 y 266; RAY, Michael, “Anglo-alien...”, pp. 10-11, 18 y 265.

⁷⁴ PARSONS, “Eleanor of Castile and the Countess...” *op. cit.*, p. 336; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 266.

⁷⁵ El análisis de los matrimonios que concertó en este ámbito ha sido abordado –aunque no de forma detallada– por varios investigadores, de entre los cuales destaca RAY, Michael, “Anglo-alien...”, pp. 11-19; PARSONS, John C., “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, esp. pp. 335-336; PARSONS, John C., “Eleanor of Castile and the Viscountess Jeanne of Châtelleraut”, *Genealogists' Magazine*, 23 (1989), esp. pp. 142-143; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 261-263; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 29.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

La reina también desarrolló una política de enlaces entre los miembros de su Casa y personas integrantes de la Casa del rey. En el seno de esta institución se crearon lazos familiares, por lo que debemos entender esta actividad matrimonial como parte de ese objetivo de promocionar a su parentela. Tales matrimonios le permitieron asegurar la existencia de un grupo que le brindaba un apoyo incondicional en la corte, garantizar una nueva generación igualmente leal y, sobre todo, establecer unos vínculos con la Casa del rey que incrementaban su propia capacidad reginal. Aunque hay consenso sobre los objetivos políticos, Parsons cree que no llegan a explicar en su totalidad las razones de la compleja actividad matrimonial de Leonor de Castilla, pues muchos de los enlaces no responden a motivos políticos, ni siquiera de amistad. Un estudio de dichas motivaciones podría ser otro interesante campo de investigación⁷⁶.

La implicación en los matrimonios de sus hijos, y sobre todo de hijas, fue fundamental⁷⁷. Son muchos los especialistas (Huneycutt, Davis, Freccero) que subrayan el protagonismo de las reinas en la política matrimonial de su descendencia femenina, afirmando que era una forma de participación no informal en el ejercicio del poder. La reina Leonor era consultada y tenida en cuenta a la hora de decidir. Esgrime como prueba su constatada participación en los preparativos de las celebraciones⁷⁸. Cockerill y Tolley creen que estuvo detrás del plan de casar a su hija Leonor con el futuro rey de Aragón Alfonso III. Al margen de la veracidad de estos supuestos, lo cierto es que su política matrimonial se desarrolló más allá de los límites de su familia extensa. Si hemos de creer a Cockerill, también intervino en el acuerdo de matrimonio entre Matilde de

⁷⁶ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 266; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 36; PARSONS, John C., “Mothers...” *op. cit.*, p. 72; YBARRA, Fernando de, *Matrimonios reales hispano-británicos en el Medievo. Póker de reinas*, Salamanca: Universidad Pontificia de Salamanca, 1999, p. 194; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 100; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 54.

⁷⁷ La intervención en los matrimonios de sus hijos ha sido analizada por PRESTWICH, *Edward I...* *op. cit.*, pp. 163, 165; PRIESTLAND, Neil, *In Memory...*, *op. cit.*, p. 6; POWRIE, Jean, *Eleanor...* *op. cit.*, p. 7.

⁷⁸ PARSONS, John C., “Mothers...” *op. cit.*, pp. 64-65, 75 y 76.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

Fiennes y Humphrey de Bohun, y en el de Margarita de Fiennes con Edmundo de Mortimer⁷⁹.

IV.4. Influencia en la corte

Como territorio propio que era, en el ámbito doméstico las reinas podían imponer su influencia mediante de la importación e imposición de modelos y costumbres. El caso de Leonor de Castilla ha sido tratado por la historiografía de manera razonablemente extensa⁸⁰. Se ha dicho que su llegada supuso la incorporación y la popularización en la corte de las alfombras, desconocidas en Inglaterra y vistas en su momento como algo *español*, lo que provocó una reacción negativa de la que da cuenta Mateo París. Se dieron también otras importaciones. Parsons, Hilton y Cockerill han destacado el comienzo de un cierto refinamiento cortesano. Las dos últimas ven en la reina Leonor la pionera del lujo doméstico, y dan crédito a la tradicional teoría que la asocia con el inicio del uso del tenedor, hipótesis también avalada por Pons y Tur⁸¹.

También se ha hablado, aún sin muchas evidencias, de la introducción en la corte inglesa de un *Arabic flavour* manifestado en la moda, en la cocina y en la costumbre de bañarse regularmente⁸². Ese aire islámico se revela también en el ámbito cortesano de influencia

⁷⁹ TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, p. 172; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 16-17, 184 y 263-265.

⁸⁰ TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, pp. 167-192; WALKER, Rose, “Leonor of England and Eleanor of Castile: Anglo-Iberian Marriage and Cultural Exchange in the 12th and 13th Centuries”, en BULLÓN-FERNÁNDEZ, María (ed.), *England and Iberia in the Middle Ages, 12th-15th*, Nueva York: Palgrave, 2007, pp. 67-88.

⁸¹ HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, p. 196; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 101 y 232; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 105; TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, pp. 178, 179 y 184; CAHILL MARRÓN, Emma, “Female Cultural...” *op. cit.*, pp. 9-10; MORRIS, Marc, *A Great...* *op. cit.*, p. 23; STRICKLAND, Agnes, *Lives...* *op. cit.*, p. 99; POWRIE, Jean, *Eleanor...* *op. cit.*, p. 2; PRESTWICH, *Edward I...* *op. cit.*, p. 123; PONS BIESCAS, Antoni y TUR MARÍ, Josep, “La alimentación en Bizancio”, en Salas-Salvadó, Jordi, García Lorda, Pilar y Sánchez Ripollés, José María (eds.), *La alimentación y la nutrición a través de la historia*, Barcelona: Glosa, 2005, pp. 159-184.

⁸² En referencia al tenedor, PONS BIESCAS y TUR MARÍ puntualizan que habría sido usado solo para “comer fresas y frutas pequeñas” (“La alimentación...” *op. cit.*, p. 173); COCKERILL, Sara,



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

más conocido de Leonor de Castilla: la jardinería. Así es reconocida en la importación de jardineros aragoneses y la introducción de especies de plantas que no se daban en Inglaterra⁸³. Cockerill afirma que revolucionó la forma de concebir los jardines ingleses al incorporar el uso decorativo del agua –sin duda de raíces islámicas–, en lo que Tolley y Parsons creen que constituiría un intento de dar a los jardines el uso recreativo que ya existía en Castilla. Este último autor sugiere que, más allá de sus preferencias personales, la reina pretendía que éstos fueran un reflejo de su estatus y su poderío, constituyendo por tanto un instrumento político. El ejemplo más significativo, aunque no el único, serían los jardines del palacio real de Langley⁸⁴.

Una parte de la historiografía ha atribuido a Leonor de Castilla el inicio de la importación de caballos españoles y de la crianza selectiva. Más discutible aún es su papel en la introducción de la variedad de oveja merina, teoría defendida tradicionalmente, pero que ya Strickland descartó. Parsons indica que importó ovejas en 1280, pero también que no se puede constatar que fueran de esa variedad castellana, algo que Cockerill sí cree⁸⁵.

Los elementos extranjeros importados por la reina Leonor perduraron en la corte inglesa durante los reinados siguientes y tuvieron una influencia determinante en el arte inglés e incluso de la Europa septentrional, aunque admite que este último supuesto podría ser excesivamente especulativo. Ray es contrario a esta idea y afirma que no fueron más que una moda temporal, aunque concede a las novedades en jardinería una

Eleanor of Castile..., *op. cit.*, pp. 15, 105, 231 y 232; HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, pp. 196 y 218; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 11-12; TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, pp. 187 y 192; GOODMAN, Anthony, “Alphonso X...” *op. cit.*, p. 52.

⁸³ TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, pp. 175-176; HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, p. 196; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 233 y 234; CAHILL MARRÓN, Emma, “Female Cultural...” *op. cit.*, p. 10.

⁸⁴ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 15 y 233; TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, p. 176; HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, p. 196; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 53.

⁸⁵ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 236; TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, pp. 173-174; STRICKLAND, Agnes, *Lives...* *op. cit.*, p. 106; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 53; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 209.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

mayor pervivencia⁸⁶. La transposición de modelos castellanos también se manifestó en otros ámbitos en los que dejó una mayor impronta. Tolley y Parsons defienden la idea de que fomentó y promocionó el uso decorativo de la heráldica que ya se daba en los reinos hispánicos⁸⁷. El segundo sostiene, además, al igual que Powrie o Hallam, que fue clave en el desarrollo del panteón real de la abadía de Westminster, incorporando una práctica funeraria que ya existía en Castilla⁸⁸.

En definitiva, siendo claro que la reina Leonor fue clave en la integración de prácticas, elementos y costumbres hispánicas en la corte inglesa, queda todavía por explorar el uso político que dio a estas importaciones, algo que solo Parsons ha aventurado y únicamente a lo relativo a la jardinería⁸⁹.

IV.5. Actividad cultural

La cultura era otro ámbito bien explotado por las reinas para proyectar su poder. Se cree que Leonor de Castilla mantuvo desde niña una relación muy estrecha con la actividad cultural, pues procedía de una de las cortes más cultas de Europa. Cahill y Parsons sugieren que su formación, fuera de lo común, era vista como una peculiaridad castellana, y sostienen que muchos de sus encargos literarios reflejaban intereses adquiridos en Castilla⁹⁰. Se admite que era una mujer muy culta. Sabía leer y escribir,

⁸⁶ TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, pp. 167, 177 y 191-192; RAY, Michael, “Anglo-alien...”, pp. 38-39.

⁸⁷ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 53; TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, pp. 183.

⁸⁸ PARSONS, John C., “Mothers...” *op. cit.*, p. 75; PARSONS, John C., “Never...” *op. cit.*, pp. 327-328; POWRIE, Jean, *Eleanor...* *op. cit.*, p. 187; HALLAM, Elizabeth, “Introduction: The Eleanor Crosses and Royal Burial Customs”, en PARSONS, David (ed.), *Eleanor of Castile 1290-1990: Essays to Commemorate the 700th Anniversary of her Death: 28 November 1290*, Stamford: Universidad de Leicester, 1991, pp. 14-15.

⁸⁹ TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, pp. 167 y 192; GOODMAN, Anthony, “Alphonso X...” *op. cit.*, p. 51.

⁹⁰ CAHILL MARRÓN, Emma, “Female Cultural...” *op. cit.*, p. 10; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 55; HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, pp. 196-197.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

algo inusual antes de Ricardo II, y poseía una enorme biblioteca. Así, algunos creen que fue el verdadero impulso intelectual de la corte de Eduardo I⁹¹.

La historiografía insiste en que su actividad cultural fue fruto de su formación y de su interés personal⁹². Se pone de manifiesto en su correspondencia con un maestro de Oxford con el que mantuvo debates sobre literatura, así como en la elección de Geoffrey de Aspale en 1277 como su *wardrobe keeper* (encargado de su guardarropa), motivada porque era un gran conocedor de las obras de Aristóteles⁹³. El empeño que puso en que sus hijos, y especialmente sus hijas, recibieran una educación rica es también relevante.

La prueba más rotunda de este afán cultural es su *scriptorium* personal, en el que se produjeron obras de muy diferente categoría y estilo. Su trascendencia ha sido subrayada por la gran mayoría de investigadores. Fue la única institución de este tipo que existió en las cortes del norte de Europa durante este periodo, incluida la inglesa, aunque se abandonara a su muerte. Constituían este *scriptorium* dos escribas –Roger y Philip– y un iluminador –Godfrey– que producían los libros y viajaban con la reina. Parsons cree que este organismo dio a la reina Leonor de Castilla una mayor independencia, permitiéndole obtener las obras que deseaba sin levantar recelos. En cualquier caso, existen evidencias de que no todos los libros con los que contaba fueron

⁹¹ BINSKI, Paul, *The Painted Chamber at Westminster*, Londres: Society of Antiquaries of London, 1986, p. 184; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 241; HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, p. 197.

⁹² YBARRA, Fernando de, *Matrimonios...* *op. cit.*, p. 198; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 253 y 372; PARSONS, John C. “Legend...” *op. cit.*, p. 38; HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, p. 197. Sobre otros pasatiempos y gustos de Leonor véase Lachaud, Frédérique, “Embroidery for the Court of Edward I”, *Nottingham Medieval Studies*, 37 (1993), pp. 36-37; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 55 y COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 122.

⁹³ PRESTWICH, Michael, *Three...* *op. cit.*, p. 24; PARSONS, John C., “Piety...” *op. cit.*, p. 117; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 14; CAHILL MARRÓN, Emma, “Female Cultural...” *op. cit.*, p. 11; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 56, 97 y 98. Sobre la correspondencia regia como instrumento de creación de imagen y memoria de la reina véase VANN, Theresa, “Our Father Has Won a Great Victory, the Authorship of Berenguela’s Account of the Battle of Las Navas de Tolosa, 1212”, *Journal of Medieval Iberian Studies*, 31/1 (2011), p. 88.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antigüidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

producidos en el *scriptorium*, ya que algunos eran comprados⁹⁴. Sus gustos eran muy variados, pero interesándole sobre todo la literatura en prosa y en lengua vernácula, especialmente los romances. Es curioso el contraste con los de su predecesora, quien se centró en el latín, las obras en verso y las vidas de santos, género este último que tampoco Leonor de Castilla descuidó totalmente⁹⁵.

La actividad intelectual y cultural era un importante campo de acción política para las reinas. A través del patronazgo, función típicamente femenina, podían acceder a un importante capital simbólico, crear y proyectar una imagen de sí mismas, y mostrar su poderío⁹⁶. En el caso de Leonor de Castilla, la inusual cantidad de documentación que nos ha llegado al respecto permite mostrar extraordinariamente el funcionamiento político de este tipo de patronazgo, con estrategias que no habrían sido diferentes a las empleadas por otras reinas⁹⁷. Se puede afirmar que Leonor fue consciente de todas estas posibilidades y que, más allá de su interés personal, el elevadísimo número de libros atribuidos a su patrocinio se explica por estas razones. Aunque no podemos ofrecer en este trabajo un repaso de todos ellos, consideramos conveniente destacar algunos de los más estudiados.

Uno de ellos es el *Douce Apocalypse*, encargado en 1270 y posiblemente inspirado en los bestiarios castellanos. El papel de la reina en su producción queda confirmado por la aparición de su retrato en una inicial iluminada de la primera página. Su *scriptorium*

⁹⁴ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 237; HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, pp. 197 y 198; CAHILL MARRÓN, Emma, “Female Cultural...” *op. cit.*, p. 11; PARSONS, John C., “Of Queens...” *op. cit.*, pp. 177-179 y 186; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 28; TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, p. 170; PRESTWICH, *Edward I...* *op. cit.*, p. 123; WALKER, Rose, “Leonor...” *op. cit.*, p. 69.

⁹⁵ PARSONS, John C., “Eleanor of Castile...” *op. cit.*, p. 191; PARSONS, John C., “Of Queens...” *op. cit.*, pp. 178-179 y 180; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 55; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 103; WALKER, Rose, “Leonor...” *op. cit.*, p. 69.

⁹⁶ PELAZ FLORES, Diana, *Reinas consortes. Las reinas de Castilla entre los siglos XI-XV*, Madrid: Sílex, 2017, p. 263; PARSONS, John C., “Of Queens...” *op. cit.*, p. 186; EARENFIGHT, Theresa, “Medieval Queenship...” *op. cit.*, p. 3.

⁹⁷ PARSONS, John C., “Of Queens...” *op. cit.*, pp. 184 y 187-188; WALKER, Rose, “Leonor...” *op. cit.*, p. 69.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

también produjo la primera traducción anglonormanda del manual militar de Vegetius *De Re Militarii*, un regalo para su marido según la mayor parte de los estudiosos. Cockerill sostiene que habría sido una obra conocida por la reina al constituir la base de los consejos militares de las *Siete Partidas*⁹⁸. Encargó también al arzobispo Pecham de Canterbury un comentario de la obra *De celesti hierarchia* de Pseudo Dionisio, lo que vino motivado por su deseo de saber cuál era la función de los ángeles y por qué este autor había escrito sobre ellos⁹⁹. Henderson ha relacionado una copia del *Trinity Apocalypse* (ca. 1250) con ella, aunque otros investigadores la vinculan a Leonor de Provenza¹⁰⁰.

También hay que hacer alusión al *Bird Psalter* y al *Alphonso Psalter*, atribuidos en un primer momento por Cockerill y Parsons al patronazgo de la reina. El segundo finalmente admitió que no hay pruebas claras de dicha vinculación. La reina también apoyó a diversos artistas y, muy especialmente, la educación formal. Fue una activa mecenas de las universidades de Oxford y Cambridge, destinando a esta tarea gran parte de los recursos obtenidos a través del *queen's-gold*¹⁰¹.

⁹⁸ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 135, 170, 175 y 238; HAMILTON, Bernard, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 101; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 29 y 30; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 13; PRESTWICH, *Edward I...* *op. cit.*, p. 123; TOLLEY, Thomas, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 171; PARSONS, John C., "Of Queens..." *op. cit.*, pp. 178 y 180; MORRIS, Marc, *A Great...* *op. cit.*, p. 100; WALKER, Rose, "Leonor..." *op. cit.*, p. 69; CAHILL MARRÓN, Emma, "Female Cultural..." *op. cit.*, p. 10; HILTON, Lisa, *Queens Consort...* *op. cit.*, p. 197.

⁹⁹ PARSONS, John C., "Of Queens..." *op. cit.*, p. 180; CAHILL MARRÓN, Emma, "Female Cultural..." *op. cit.*, p. 10; TOLLEY, Thomas, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 17; PRESTWICH, *Edward I...* *op. cit.*, p. 123; WALKER, Rose, "Leonor..." *op. cit.*, p. 69.

¹⁰⁰ HENDERSON, George, *Studies in English Bible Illustration*, Londres: The Pindar Press, 1985, p. 128; WALKER, Rose, "Leonor..." *op. cit.*, pp. 69-70; LEWIS, Suzanne, *Reading Images Narrative Discourse and Reception in the Thirteenth Century Illuminated Apocalypse*, Cambridge: Cambridge University Press, 1995, p. 240. Sobre la vinculación de la obra con Leonor de Provenza, HOWELL, Margaret, *Eleanor...* *op. cit.*, pp. 90-91; BRIEGER, Peter, *The Trinity College Apocalypse*, Londres: Eugrammia Press, 1967, p. 14 y MORGAN, Nigel, *Early Gothic Manuscripts, 1190-1250 with 330 Illustrations*, Londres: Harvey Miller, 1982, p. 74.

¹⁰¹ EARENIGHT, Theresa, *Queenship...* *op. cit.*, p. 147; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 56; PARSONS, John C., "Of Queens..." *op. cit.*, pp. 178 y 180; PARSONS, John C., "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 191; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 36; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 224.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

La cultura ofrecía a las reinas consortes un método de integración y asimilación cultural en sus nuevos reinos¹⁰². Walker ha destacado que Leonor poseía las *vitae* de Becket y de Eduardo el Confesor, obra esta última que le dio a conocer una práctica desconocida, pues en Castilla no estaba difundido ese tipo de culto a un santo dinástico ancestral. La actividad y el patronazgo cultural también permitían la transposición de modelos y corrientes ya referidos. De hecho, este ámbito proporciona la más clara evidencia de la existencia de una red de patronazgo femenino entre reinos¹⁰³. Entre otros intercambios, destaca el envío de Alfonso X a su hermana de una copia del *Libro de la escala de Mahoma*, una traducción de un manual de ajedrez y, probablemente, una copia de las *Siete Partidas*.

Por su parte, Leonor envió a su tierra natal una copia del *Meliadus* de Rustichello de Pisa que motivó el inicio de la tradición artúrica en Castilla, comenzando con la creación de *Tristán de Leonís*¹⁰⁴. Parsons sugiere que la reina trajo consigo una copia de la *Estoria de España* alfonsí lo que pudo motivar el surgimiento de una conciencia sobre la utilidad política de crear una historia oficial y habría llevado al desarrollo de una continuación oficial de la crónica *Flores Historiarum*. Esta hipótesis sigue las de Hume, Keeler y Gransden, aunque esta última apuntaba las *Grandes Chroniques de France* como fuente de inspiración¹⁰⁵.

Leonor de Castilla hizo un uso político del patronazgo cultural que iba más allá de lo propio de la actividad reginal. Se ha señalado su posible implicación en el uso

¹⁰² PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 55-56; PARSONS, John C., "Of Queens..." *op. cit.*, p. 185; HILTON, Lisa, *Queens Consort... op. cit.*, p. 198.

¹⁰³ WALKER, Rose, "Leonor..." *op. cit.*, pp. 68-69; C CAHILL MARRÓN, Emma, "Female Cultural..." *op. cit.*, p. 10; PARSONS, John C., "Of Queens..." *op. cit.*, pp. 175-186; PARSONS, John C., "Mothers..." *op. cit.*, p. 74; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 9.

¹⁰⁴ HILTON, Lisa, *Queens Consort... op. cit.*, p. 197; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 238 y 241; WALKER, Rose, "Leonor..." *op. cit.*, p. 69; CAHILL MARRÓN, Emma, "Female Cultural..." *op. cit.*, p. 10; PARSONS, John C., "Of Queens..." *op. cit.*, p. 177. Sobre la temática artúrica en *Tristán de Leonís* véase CUESTA TORRE, Luzdivina, "[El rey don Tristán de Leonís el Joven \(1534\)](#)", *Edad de Oro*, 21 (2002), pp. 305-334.

¹⁰⁵ PARSONS, John C., "Of Queens..." *op. cit.*, p. 182; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 241; HUME, Martin, *Spanish Influence on English Literature*, Londres: Nash, 1905, pp. 63-67; KEELER, Laura, *Geoffrey de Monmouth and the Late Latin Chronicles*, Berkeley-Los Angeles: University of California Press, 1946, pp. 57-58; GRANSDEN, Antonia, "The Continuations of the *Flores Historiarum* from 1265 to 1327", *Medieval Studies*, 36 (1974), p. 491.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

propagandístico de la literatura y los mitos —especialmente los artúricos— durante el reinado de Eduardo I. Su participación, voluntaria o no, en el programa ideológico del rey es innegable. Evidencia de ello es su protagonismo en el traslado de los supuestos restos mortales del rey Arturo y la reina Ginebra en la primavera de 1278¹⁰⁶, o el hecho de que diera a luz al futuro Eduardo II en Caernarfon, todo ello con el objetivo de reafirmar la autoridad inglesa sobre un Gales recién conquistado. La cuestión continúa siendo intensamente debatida. Parte de esa discusión gira en torno al grado de implicación de la reina, pues varias voces han señalado que probablemente no solo participó, sino que fue ella quien vislumbró las posibilidades políticas de una reivindicación de la *Arthuriana* e instigó la puesta en marcha de ese programa¹⁰⁷.

Ampliando el foco, hay una cuestión que podría respaldar la teoría de que ella fue la promotora del programa artúrico. En la documentación editada por Parsons consta que, después de convertirse en condesa de Ponthieu, encargó una copia del romance de *Isembart*. Este héroe mítico, una especie de Arturo *ponthevino* como algunos autores le han calificado, habría sido recuperado con un objetivo político, mostrándose a Leonor como su sucesora. La reina habría tratado de rescatar y ensalzar la imagen de *Isembart* para legitimar su posición de condesa¹⁰⁸. Recuérdese que un uso político similar había sido perseguido por los magnates opuestos a la expansión del rey de Francia Felipe Augusto cuando impulsaron la producción y la traducción en lengua vernácula de la *Historia Caroli Magni*. Parsons, que ha estudiado a fondo este tema, afirma que no hay

¹⁰⁶ El propósito y la naturaleza de este episodio en PARSONS, John C., “The Second Exhumation of King Arthur’s Remains at Glastonbury, 19 April 1278”, en CARLEY, James (ed.), *Glastonbury and the Arthurian Tradition*, Cambridge: Boydell and Brewer, 2001, pp. 179-183; MORRIS, Marc, *A Great... op. cit.*, pp. 165-168; MORRIS, Marla, *The Role of Ritual and Ceremony in the Reign of King Edward I*, M.A. Thesis, dir. Sarah Davis-Secord, Universidad de Texas, 2012, pp. 48-51 y PRESTWICH, *Edward I... op. cit.*, p. 120.

¹⁰⁷ MORRIS, Marc, *A Great... op. cit.*, pp. 165 y 192; PARSONS, John C., “Of Queens...” *op. cit.*, pp. 183-184; BINSKI, Paul, *The Painted... op. cit.*, p. 97; PARSONS, John C., “The Second...” *op. cit.*, 182; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 16, 281, 282 y 307; PRESTWICH, *Edward I... op. cit.*, pp. 120-122 y 226; POWRIE, Jean, *Eleanor... op. cit.*, p. 15.

¹⁰⁸ PARSONS, John C., “Of Queens...” *op. cit.*, pp. 181, 182, 183 y 188; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile... op. cit.*, p. 240; PARSONS, John C., “The Beginnings...” pp. 376 y 395; PARSONS, John C., “Never...” *op. cit.*, p. 327; CAHILL MARRÓN, Emma, “Female Cultural...” *op. cit.*, p. 10; PARSONS, John C., “Mothers...” *op. cit.*, p. 74.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

pruebas de un uso político similar del personaje de *Isembart* por otros condes de Ponthieu. Sin embargo, Krause demuestra que, aunque no mediante la promoción de este personaje mítico, la condesa María de Ponthieu (1221-1250), abuela de Leonor, ya anticipó este tipo de explotación política¹⁰⁹.

Sin duda, la implicación de las élites femeninas en el uso político de la literatura y en la formación de programas propagandísticos es de gran interés y, como recuerda Krause, un campo de investigación con enormes posibilidades¹¹⁰. El tema ha sido tratado en el caso de Leonor de Castilla, pero consideramos que aún hay mucho por descubrir.

V. Más allá de la potestas “admitida”

Como hemos adelantado, parece que Leonor de Castilla actuó más allá de los límites de la *potestas* reginal aceptada. Su correspondencia con magnates confirma que su papel en la política del reino no era baladí. Como apunta Parsons, esta transgresión de la *potestas* admitida no deriva de una posición débil del esposo, como sí ocurriría, por ejemplo, en el caso de Isabel de Francia y Eduardo II. Su matrimonio con un monarca fuerte y enérgico como Eduardo I, con el que además mantuvo una relación óptima y muy próxima, llevó a la reina a buscar formas diferentes y creativas de intervención en los asuntos del reino. El estudio de estas fórmulas permite ir más allá de esos casos, sempiternamente investigados, de reinas que fueron fuertes como contrapartida de reyes incapaces o ausentes¹¹¹.

¹⁰⁹ PARSONS, John C., “Of Queens...” *op. cit.*, pp. 182-183 y 186; PARSONS, John C., “Never...” *op. cit.*, p. 328; SPIEGEL, Gabrielle, “Pseudo-Turpin, the Crisis of the Aristocracy and the Beginnings of Vernacular Historiography in France”, *Journal of Medieval History*, 12 (1986), pp. 207-223; KRAUSE, Kathy, “From Mothers to Daughters: Literary Patronage as Political Work in Ponthieu”, en TANNER, Heather (ed), *Medieval Elite Women and the Exercise of Power, 1100-1400: Moving Beyond the Exceptionalist Debate*, Cham: Palgrave Macmillan, 2019, pp. 119, 126 y 130.

¹¹⁰ Krause, Kathy, “From Mothers...” *op. cit.*, p. 130. Un trabajo pionero en este sentido es ADAMS, Alison, “Destiny, Love and the Cultivation of Suspense: The Roman d’Eneas and Aimon of Varennes”, *Florimont, Reading Medieval Studies*, 5 (1979), pp. 57-70.

¹¹¹ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 249; PARSONS, John C., *Court and Household...* *op. cit.*, p. 19. Cf. Miriam SHADIS y Constance BERMAN, quienes consideran que Eduardo habría eclipsado totalmente la capacidad política de esta reina (“A Taste...” *op. cit.*, p. 297, n. 77).



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

V.1. Actividad en la política del reino

Varios autores han querido percibir la influencia de Leonor de Castilla en algunas decisiones y líneas de actuación política del rey Eduardo I¹¹². Además del ya mencionado influjo en el cambio de alianzas que se operó en la corte poco después de que Eduardo subiera al trono, Cockerill ha señalado su intervención en la elaboración del estatuto de los judíos de 1275 y del estatuto de Rhuddlan de 1284¹¹³. También cree probable que estuviera detrás de las reformas en justicia y administración, insistiendo en el ascendiente en ellas que pudieron tener las *Partidas* alfonsíes. Y, sobre todo, afirma su influencia decisiva en la política de repoblación y fortificación de pueblos puesta en marcha después de conquistar Gales, una estrategia que era tradicional en Castilla. Junto a estas suposiciones, sólo apoyadas por esta autora y que deben ser tratadas con sumo cuidado, la historiografía inglesa considera que la llegada de una reina criada en una sociedad como la castellana favoreció el interés por la cultura caballeresca en Inglaterra y la valoración de las posibilidades de ese *ethos* en los rituales y ceremonias de representación del poder¹¹⁴.

Parece menos discutible que Leonor actuó como consejera política y llevó a cabo acciones políticas por sí misma. Así, participó junto a su suegra Leonor de Provenza en la aprobación de la provisión de Amesbury (1290), por la cual se regulaba el derecho de sucesión y se establecía que, en caso de fallecer Eduardo de Caernarfon, el reino pasaría a manos de la mayor de sus hijas. Como apunta Morris, la presencia de ambas mujeres se justificaba porque la sucesión era, en última instancia, un asunto familiar¹¹⁵. Cockerill

¹¹² CAHILL MARRÓN, Emma, “Female Cultural...” *op. cit.*, p. 8; GENTLEMAN, David, *A Cross for Queen Eleanor. The Story of the building of the medieval Charing Cross, the subject of the decorations on the Northern Line platforms of the new Charing Cross Underground Station. Printed to mark the occasion of the opening of the Jubilee Line by His Royal Highness the Prince of Wales 30 April 1979*, Londres: London Transport, 1979, p. 8; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, p. 94; YBARRA, Fernando de, *Matrimonios...* *op. cit.*, p. 199.

¹¹³ Véase *supra*.

¹¹⁴ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 44, 118-119, 120, 124-127, 270, 301 y 306; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 9.

¹¹⁵ MORRIS, Marc, *A Great...* *op. cit.*, pp. 234-235.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

ve en los *Gascon Rolls* pruebas de que Leonor dirigió asuntos políticos en Gascuña durante el último viaje de la pareja (1286), una hipótesis que no defienden otros autores¹¹⁶. De su intervención en la política económica han quedado más pruebas, estando encargada de negociar con los comerciantes en múltiples ocasiones, tal y como han demostrado Tyerman y Parsons¹¹⁷.

V.2. Actividad en la política exterior

Frente a Cockerill, quien sostiene que Leonor asumió un papel diplomático, Parsons advierte prudentemente que este debe ser inferido, ya que la documentación disponible no permite afirmaciones tan concluyentes. La correspondencia directa con el Papado y las élites eclesiásticas inglesas sugiere que era tenida por un contacto diplomático válido, y se ha dicho que durante la Guerra de los Barones hizo posible la colaboración militar de arqueros de Ponthieu en apoyo de Eduardo. Pero, sin duda, su actuación diplomática más destacada tiene relación con su reino de origen¹¹⁸. Nos referimos al asilo que el rey Enrique III ofreció al infante Enrique de Castilla, hermano de Leonor, poco después de su matrimonio con Eduardo, así como a su posterior salida de Inglaterra. Parsons sugiere que esta maniobra le permitió demostrar iniciativa personal y definir su posición en la corte¹¹⁹.

El infante Enrique también protagonizaría otra actuación diplomática destacada, en esta ocasión al regreso de la cruzada. Durante su estancia en Sicilia, la reina condujo negociaciones con el rey Carlos de Anjou para que su hermano, capturado tras la derrota de los gibelinos en Tagliacozzo, fuera liberado. Como recuerda Hamilton, no se trataba tanto de un asunto familiar como de una cuestión política, pues su encarcelamiento afectaba negativamente a la imagen del linaje y, por extensión, a la de la monarquía inglesa. El papel diplomático de Leonor se hizo más evidente en los últimos años del

¹¹⁶ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 319 y 332.

¹¹⁷ TYERMAN, Christopher, *England...* *op. cit.*, pp. 232-233; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 53.

¹¹⁸ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 17, 25, 153, 180 y 207; CAHILL MARRÓN, Emma, "Female Cultural..." *op. cit.*, p. 8; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 23-24 y 46-47; PARSONS, John C., "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 191.

¹¹⁹ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 19-23.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

reinado de Alfonso X. Aunque con resultados poco fructíferos, intentó reiteradamente conseguir que Eduardo I le enviara apoyo militar, e incluso mantuvo contactos con el rey de Aragón Pedro el Grande con el mismo objetivo. De hecho, sus vínculos con Castilla se mantuvieron lo suficientemente fuertes como para que los *Anales Toledanos Terceros* registraran su muerte en 1290¹²⁰.

Además de estas acciones más o menos constatables, se han señalado otras erróneas, reflejo de hasta qué punto la historiografía ha creído en el papel político de esta reina. Es el caso de la supuesta embajada que Leonor protagonizó en junio de 1273 para tratar con su hermano Alfonso X en Sevilla. Algunos la dan por válida, como Hamilton, quien alude a la dimensión política que habría tenido este evento, prueba de que la reina era considerada políticamente competente. Se señala como evidencia que no estuvo entonces junto a Eduardo I y una carta copiada en los *Foedera* en la que Alfonso X le pide al rey de Inglaterra que escuche a su hermana en los asuntos que tuviera que discutir con él¹²¹. Sin embargo, la datación de ese documento el 23 de junio de 1273 se ha demostrado incorrecta, y son muchos los autores que han desestimado tal viaje ante la falta de más evidencias y a la vista del itinerario de Alfonso X, que sitúa al rey entre junio y finales de julio de ese año en Guadalajara y Cuenca¹²². El mismo itinerario permite rebatir también la hipótesis errónea de Parsons que defendía la presencia del monarca castellano en Bayona en noviembre de 1275, durante el bautizo del último hijo

¹²⁰ PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 30, 48 y 49; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 163, 254-255, 280 y 297; TOLLEY, Thomas, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 172; POWRIE, Jean, *Eleanor...* *op. cit.*, p. 16; HAMILTON, Bernard, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, pp. 101 y 103.

¹²¹ POWRIE, Jean, *Eleanor...* *op. cit.*, p. 9; HAMILTON, Bernard, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 101; TOLLEY, Thomas, "Eleanor of Castile..." *op. cit.*, p. 172; GERRARD, Christopher y GUTIÉRREZ, Alejandra, *Spanish Medieval Ceramics in Spain and the British Isles*, Oxford: Tempus Reparatum, 1995, p. 54; NICKSON, Tom, *Toledo Cathedral: Building Histories in Medieval Castile*, Filadelfia: Pennsylvania State University Press, 2015, sin foliar.

¹²² La carta es de 1282. COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, pp. 182-183; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 31; GONZÁLEZ JIMÉNEZ, Manuel y CARMONA RUIZ, María Antonia, *Documentación e itinerario de Alfonso X el Sabio*, Sevilla: Universidad de Sevilla, 2012, pp. 71 y 468.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

de Eduardo y Leonor, al que llamaron Alfonso precisamente en su honor¹²³. Se trata de otra muestra de las carencias que en ocasiones presenta la historiografía inglesa a la hora de tratar la historia de Castilla.

V.3. Actividad militar

La guerra fue otro ámbito en el que las reinas medievales pudieron ejercer su poder. La cuestión ha sido investigada para las reinas titulares, pero lo cierto es que ejemplos como el de Leonor de Castilla demuestran que también pudo también ser relevante en el caso de algunas consortes¹²⁴. La reina no solo apoyó las acciones y las ambiciones militares de su marido, sino que participó en algunas de ellas¹²⁵. Como hemos señalado, durante la Guerra de los Barones, promovió la llegada de arqueros procedentes de Ponthieu. Además, Hilton y Cockerill consideran que su influencia se aprecia en las alianzas políticas y las actividades militares del por entonces príncipe, algunas de las cuales recordarían a un *modus operandi* castellano. La segunda autora afirma que le habría apoyado también económicamente e incluso que se encargó de vigilar a un grupo de prisioneros durante la guerra, lo que demostraría que era la más cercana confidente de Eduardo I. Con otros señala asimismo que se encargó de dirigir la defensa y la custodia del castillo de Windsor. El hecho de que los barones la sometieran a vigilancia estricta cuando finalmente cayó y que fuera hecha prisionera ha sido tomado como evidencia de que su papel en el conflicto existió y fue notable, aunque hay que tener en cuenta

¹²³ MARTÍNEZ, Salvador, *Alfonso X, the Learned: A Biography*, Boston: Brill, 2010, p. 355; GONZÁLEZ JIMÉNEZ, Manuel y CARMONA RUIZ, María Antonia, *Documentación... op. cit.*, p. 71; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile... op. cit.*, pp. 31, 184 y 267 n. 73.

¹²⁴ Sobre la participación de las mujeres en la guerra durante la Edad Media véase GUERRERO NAVARRETE, Yolanda, “Las mujeres y la guerra en la Edad Media. Mitos y realidades”, *Journal of Feminist, Gender and Women Studies*, 3 (2016), pp. 3-10; MCLAUGHLIN, Megan, “The Woman Warrior: Gender, Warfare and Society in Medieval Europe”, *Women's Studies*, 17 (1990), pp. 193-209 y SEGURA GRAÍÑO, Cristina, “Las mujeres y las guerras en las sociedades preindustriales”, en NASH, Mary y TAVERA, Susanna (eds.), *Las mujeres y las guerras: el papel de las mujeres en las guerras de la Edad Antigua a la Contemporánea*, Barcelona: Icaria, 2003, pp. 147-169. La actividad militar de reinas titulares se estudia en SHADIS, Miriam, *Berenguela of Castile (1180-1246) and Political Women in the High Middle Ages*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2009; y WOODACRE, Elena, *The Queens Regnant of Navarre: Succession, Politics and Partnership, 1274-1512*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2013.

¹²⁵ PRESTWICH, Michael, *Three... op. cit.*, p. 7. Cf. STRICKLAND, Agnes, *Lives... op. cit.*, p. 90.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

que ser esposa del heredero realmente obligaba a su captura, con o sin participación militar manifiesta en los acontecimientos. El rumor de que la princesa estaba intentando traer mercenarios castellanos para apoyar al bando de Enrique III también habría tenido que ver en ello. En cualquier caso, que esos rumores existieran es una prueba más de que se conocía y se reconocía la intervención activa de la princesa en el conflicto¹²⁶.

Además de la Guerra de los Barones, Cockerill señala que Leonor probablemente dirigió las tropas que se enfrentaron en 1273 a la vizcondesa de Limosín, e incluso que estuvo detrás de la gestación de las campañas militares que llevaría a cabo Eduardo I en Gales¹²⁷.

Conclusión

A lo largo de este trabajo hemos podido comprobar cómo, a pesar del impulso que ha recibido en los últimos años la historia de las mujeres y el estudio de la reginalidad, la *potestas* de Leonor de Castilla sigue siendo un asunto por explorar. Existen aún muchas lagunas sobre su vida antes de convertirse reina, lo que, en cierta medida, se puede explicar por la escasez de fuentes primarias referentes a su persona. Esta falta de evidencias documentales dificulta y limita la investigación de cuestiones como la de la dote de esta reina, un tema sobre el que todavía no hay consenso y que continúa siendo discutido. A pesar de ello, su participación en la cruzada del Príncipe Eduardo sí ha generado un notable interés, seguramente por lo romántico del episodio, pues desde un punto de vista histórico o documental la información al respecto es escasa.

Hemos podido comprobar el indudable valor que tuvo la maternidad como canal de poder explotado por esta reina consorte. La práctica de la mediación y la intercesión plantea por el contrario muchas más dudas, pues no se conocen bien los motivos por los que Leonor no hizo uso de este importante recurso político. Puesto que las pocas

¹²⁶ EARENIGHT, Theresa, *Queenship...* *op. cit.*, p. 145; COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 16, 117, 129-130, 131 y 134-138; HILTON, Lisa, *Queens Consort...*, p. 190; POWRIE, Jean, *Eleanor...* *op. cit.*, p. 4; PARSONS, John C., *Eleanor of Castile...* *op. cit.*, p. 24; MORRIS, Marc, *A Great...*, p. 73.

¹²⁷ COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile...*, *op. cit.*, pp. 113 y 183.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal 33* (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

evidencias al respecto se corresponden con su etapa de princesa, algunos estudiosos se han preguntado si la renuncia a este recurso siendo reina pudo ser resultado de una elección consciente, en el ánimo de crear un modelo de reginalidad propio. La política matrimonial, mucho más convencional, le permitió participar activamente y de forma innegable en la política del reino, constituyendo una de sus más importantes y más estudiadas facetas reginales. La inteligencia de la reina a la hora de satisfacer sus intereses políticos y familiares por este medio sin levantar demasiadas críticas debe tenerse bien presente.

Otro importante instrumento de poder de la reina Leonor, empleado en ocasiones como reflejo de estatus, fue la transposición e imposición de modelos y costumbres en la corte, un campo de trabajo en el que convendría profundizar más. Su actividad cultural, incluido el patrocinio de obras, se ha trabajado bastante, pero falta por conocer mejor la dimensión política que tenía tal actividad. Este enfoque tiene enormes posibilidades en todo lo relativo a la explotación femenina de mitos y temas literarios que, en ocasiones, fueron claves en los programas propagandísticos de la monarquía inglesa.

La capacidad política de Leonor de Castilla más allá de los *límites aceptados* para las reinas consortes de su tiempo ha sido explorada hasta cierto punto, especialmente en el ámbito de la diplomacia y la política exterior, dónde tuvo un papel destacado.

Consideramos que continuar investigando su intervención y su influencia en el gobierno de Eduardo I sería muy interesante y valioso, pues permitiría desvelar qué estrategias empleó una reina casada con un monarca fuerte y enérgico para hacer valer su posición y ejercer un notable poder en la corte y en el reino. La elaboración de un itinerario de su vida, aún inexistente, ayudaría mucho a conocer en este y otros aspectos de su largo e importante reinado.

Bibliografía

ADAMS, Alison, "Destiny, Love and the Cultivation of Suspense: The Roman *d'Eneas* and Aimon of Varennes", *Florimont, Reading Medieval Studies*, 5 (1979), pp. 57-70.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

- AYALA MARTÍNEZ, Carlos de, “Relaciones de Alfonso X con Aragón y Navarra”, *Alcanate: Revista de Estudios Alfonsíes*, 4 (2004-2005), pp. 101-146.
- _____, *Directrices fundamentales de la política peninsular de Alfonso X. Relaciones castellano-aragonesas de 1252 a 1263*, Madrid: Aldecoa, 1986.
- BALLESTEROS BERETTA, Antonio, *Alfonso X el Sabio*, Barcelona: El Albir, 1984.
- BÁRANY, Attila, “Medieval Queens and Queenship: The Present Status of Research in Income and Power”, *Annual of Medieval Studies at Central European University Budapest*, 19 (2013), pp. 149-199.
- BARLETT, William, *The Last Crusade: The Seventh Crusade and the Final Battle for the Holy Land*, Stroud: Tempus, 2007.
- BERGAZ ÁLVAREZ, Andrea, “Una reina en estado: Leonor de Castilla (1241-1290). Perspectiva historiográfica y aproximación a su estudio”, *Revista Historia Autónoma*, 19 (2021), en prensa.
- _____, “Los recursos de poder de la reina de Inglaterra Leonor de Castilla (1241-1290): un estado de la cuestión”, *En la España Medieval*, 44 (2021), pp. 323-347.
- BENNETT, Judith, *History Matters: Patriarchy and the Challenge of Feminism*, Filadelfia: University of Pennsylvania Press, 2006.
- BINSKI, Paul, *The Painted Chamber at Westminster*, Londres: Society of Antiquaries of London, 1986.
- BOURDIEU, Pierre, *Razones prácticas: sobre la teoría de la acción*, Barcelona: Anagrama, 2007 (orig. fr. 1997)
- BRIEGER, Peter, *The Trinity College Apocalypse*, Londres: Euginia Press, 1967.
- CAHILL MARRÓN, Emma, “Female Cultural and Artistic Patronage between England and Iberia from the XII to the XVI Centuries”, *Academia.edu* [en línea], enlace ahora no disponible [consulta: 7/10/2019].
- CERDA COSTABAL, José Manuel, “La dot Gasconne d’Aliénor d’Angleterre. Entre royaume de Castille, royaume de France et royaume d’Angleterre”, *Cahiers de Civilisation Médiévale*, 54 (2011), pp. 225-242.
- COCKERILL, Sara, *Eleanor of Castile. The Shadow Queen*, Stroud: Amberley Publishing, 2016.
- COLDSTREAM, Nicola, “Eleanor of Castile and the New Jerusalem”, en OPACIC, Zoe (ed.), *Image, Memory and Devotion: Liber Amicorum Paul Crossley*, Turnhout: Brepols, 2011, pp. 223-228.
- CRAWFORD, Anne, *Letters of the Queens of England, 1100-1547*, Washington: Anne Crawford, 1994.
- CUESTA TORRE, Luzdivina, “[El rey don Tristán de Leonís el Joven \(1534\)](#)”, *Edad de Oro*, 21 (2002), pp. 305-334.
- CUTTINO, George, *English Medieval Diplomacy*, Bloomington: Indiana University Press, 1985.
- DUGGAN, Anne, “Introduction”, en DUGGAN, Anne (ed.), *Queens and Queenship in Medieval Europe: Proceedings of a Conference held at King’s College London, April 1995*, Woodbridge: Boydell, 1997, pp. xv-xxii.
- EARENFIGHT, Theresa, *Queenship in Medieval Europe*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2013.
- _____, “Medieval Queenship”, *History Compass*, 15/3 (2017), pp. 1-21.
- FUENTE PÉREZ, María Jesús, *Violante de Aragón, reina de Castilla*, Madrid: Dykinson, 2017 (Anejos de la Revista de Historiografía, 6).



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

- GENTLEMAN, David, *A Cross for Queen Eleanor. The Story of the building of the medieval Charing Cross, the subject of the decorations on the Northern Line platforms of the new Charing Cross Underground Station. Printed to mark the occasion of the opening of the Jubilee Line by His Royal Highness the Prince of Wales 30 April 1979*, Londres: London Transport, 1979.
- GERRARD, Christopher y GUTIÉRREZ, Alejandra, *Spanish Medieval Ceramics in Spain and the British Isles*, Oxford: Tempus Reparatum, 1995.
- GIBBONS, Rachel, “Medieval Queenship: An Overview”, *Reading Medieval Studies*, 21 (1995), pp. 97-107.
- GONZÁLEZ JIMÉNEZ, Manuel y CARMONA RUIZ, María Antonia, *Documentación e itinerario de Alfonso X el Sabio*, Sevilla: Universidad de Sevilla, 2012.
- GOODMAN, Anthony, “Alphonso X and the English Crown”, en SEGURA GRAÍÑO, Cristina, GONZÁLEZ JIMÉNEZ, Manuel y MIGUEL RODRÍGUEZ, Juan Carlos de (coords.), *Alfonso X el Sabio, vida, obra y época: actas del congreso internacional*, Madrid: SEEM, 1989, pp. 39-54.
- GRANSDEN, Antonia, “The Continuations of the *Flores Historiarum* from 1265 to 1327”, *Medieval Studies*, 36 (1974), pp. 472-492.
- GUERRERO NAVARRETE, Yolanda, “Las mujeres y la guerra en la Edad Media. Mitos y realidades”, *Journal of Feminist, Gender and Women Studies*, 3 (2016), pp. 3-10.
- HALLAM, Elizabeth, “Introduction: The Eleanor Crosses and Royal Burial Customs”, en PARSONS, David (ed.), *Eleanor of Castile 1290-1990: Essays to Commemorate the 700th Anniversary of her Death: 28 November 1290*, Stamford: Universidad de Leicester, 1991, pp. 9-22.
- HAMILTON, Bernard, “Eleanor of Castile and the Crusading Movement”, en HAMILTON Bernard (ed.), *Crusaders, Cathars and the Holy Places*, Aldershot: Ashgate, 1999, pp. 92-103.
- HEILBRUN, Carolyn, *Writing a Woman's Life*, Nueva York: Norton, 2008.
- HELARY, Xavier, *La dernière croisade. Saint Louis à Tunis (1270)*, París: Perrin, 2016 (Synthèses Historiques).
- HENDERSON, George, *Studies in English Bible Illustration*, Londres: The Pindar Press, 1985.
- HERNÁNDEZ, Francisco, “Relaciones de Alfonso X con Inglaterra y Francia”, *Alcanate: Revista de Estudios Alfonsíes*, 4 (2004-2005), pp. 167-242.
- HILTON, Lisa, *Queens Consort: England's Medieval Queens*, Nueva York: W&N, 2008.
- HOWELL, Margaret, *Eleanor of Provence. Queenship in Thirteenth-Century England*, Oxford: Blackwell Publishers, 2001.
- HUME, Martin, *Spanish Influence on English Literature*, Londres: Nash, 1905.
- HUNEYCUTT, Lois, “Alianora Regina Anglorum: Eleanor of Aquitaine and her Anglo-Norman Predecessors as Queens of England”, en WHEELER, Bonnie y PARSONS, John C. (eds.), *Eleanor of Aquitaine: Lord and Lady*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2008, pp. 115-132.
- _____, “Intercession and the High-medieval Queen: The Esther Topos”, en CARPENTER, Jennifer y MCLEAN, Sally (eds.), *The Power of the Weak. Studies on Medieval Women*, Urbana: University of Illinois Press, 1995, pp. 126-146.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

- HUNTER, Joseph, “On the Death of Eleanor of Castile, Consort of King Edward the First, and the Honours Paid to her Memory”, *Archaeologia*, 29 (1841), pp. 167-191.
- JOHNSON, Charles, y Gouron, Marcel, “Comptes de la garde-robe de la reine Aliénor de Castille pendant la fin de son séjour en Gascogne”, *Archives historiques du département de la Gironde*, 61 (1925-1926), pp. 1-13.
- KANTOROWICZ, Ernst, *The King's Two Bodies: A Study in Mediaeval Political Theology*, Princeton: Princeton University Press, 1957.
- KEELER, Laura, *Geoffrey de Monmouth and the Late Latin Chronicles*, Berkeley-Los Angeles: University of California Press, 1946.
- KRAUSE, Kathy, “From Mothers to Daughters: Literary Patronage as Political Work in Ponthieu”, en TANNER, Heather (ed.), *Medieval Elite Women and the Exercise of Power, 1100-1400: Moving Beyond the Exceptionalist Debate*, Cham: Palgrave Macmillan, 2019.
- LACHAUD, Frédérique, “Embroidery for the Court of Edward I”, *Nottingham Medieval Studies*, 37 (1993), pp. 33-52.
- LEWIS, Suzanne, *Reading Images Narrative Discourse and Reception in the Thirteenth Century Illuminated Apocalypse*, Cambridge: Cambridge University Press, 1995.
- LLOYD, Simon, *English Society and the Crusade, 1216-1307*, Oxford: Clarendon, 1988.
- _____, “The Lord Edward's Crusade, 1270-2: Its Setting and Significance”, en GILLINGHAM, John y HOLT, James (eds.), *War and Government in the Middle Ages: Essays in Honour of J. O. Prestwich*, Woodbridge: Boydell & Brewer, 1984, pp. 120-133.
- LOWER, Michael, *The Tunis Crusade of 1270. A Mediterranean History*, Oxford: Oxford University Press, 2018.
- MARTIN, George, “[Négociation et diplomatie dans la vie de Bérengère de Castille \(1214-1246\). La part du facteur générique](#)”, *e-Spania*, 4 (2007).
- MARTINEZ, Salvador, *Alfonso X, the Learned: A Biography*, Boston: Brill, 2010.
- MCCRACKEN, Peggy, *The Romance of Adultery Queenship and Sexual Transgression in Old French Literature*, Filadelfia: University of Pennsylvania Press, 1998.
- MCLAUGHLIN, Megan, “The Woman Warrior: Gender, Warfare and Society in Medieval Europe”, *Women's Studies*, 17 (1990), pp. 193-209.
- MCNAMARA, Jo Ann, “The Power of Women Through the Family in Medieval Europe: 500-1100”, *Feminist Studies*, 1 (1973), pp. 126-141.
- MÉNDEZ GONZÁLEZ, Olga, *Anglo-Iberian Relations 1150-1280: A Diplomatic History*, tesis doctoral, dir. Nicholas Vincent, University of East Anglia, 2013.
- MORGAN, Nigel, *Early Gothic Manuscripts, 1190-1250 with 330 Illustrations*, Londres: Harvey Miller, 1982.
- MORRIS, Marla, *The Role of Ritual and Ceremony in the Reign of King Edward I*, M.A. tesis, dir. Sarah Davis-Secord, Universidad de Texas, 2012.
- MORRIS, Marc, *A Great and Terrible King: Edward I and the Forging of Britain*, Londres: Hutchinson, 2008.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

- NELSON, Janet, “Medieval Queenship”, en MITCHELL, Linda (ed.), *Women in Medieval Western European Culture*, Nueva York: Routledge, 2001, pp. 179-207.
- NICKSON, Tom, *Toledo Cathedral: Building Histories in Medieval Castile*, Filadelfia: Pennsylvania State University Press, 2015.
- PAGÈS POYATOS, Andrea, “[Reseña]: Pelaz Flores D., *La Casa de la reina en la Corona de Castilla (1418-1496)*, Valladolid: Universidad de Valladolid, 2017”, *Medievalismo*, 29 (2019), pp. 473-476.
- PATMORE, K. A., *The Seven Edwards of England*, Londres: Methuen & Co, 1911.
- PARSONS, John C., “Eleanor of Castile (1241-1290)”, en FRITZE, R. H. y Baxter R. W. (eds.), *Historical Dictionary of Late Medieval England, 1272-1485*, Westport: Greenwood Press, 2002, pp. 190-191
- _____, “The Second Exhumation of King Arthur’s Remains at Glastonbury, 19 April 1278”, en CARLEY, James (ed.), *Glastonbury and the Arthurian Tradition*, Cambridge: Boydell and Brewer, 2001, pp. 179-183.
- _____, *Eleanor of Castile: Queen and Society in Thirteenth-Century England*, Basingstoke: Macmillan, 1998.
- _____, “Introduction: Family, Sex, and Power: The Rhythms of Medieval Queenship”, en PARSONS, John C. (ed.), *Medieval Queenship*, Stroud: Sutton, 1998, pp. 1-12.
- _____, “Mothers, Daughters, Marriage, Power: Some Plantagenet Evidence, 1150-1500”, en PARSONS, John C. (ed.), *Medieval Queenship*, Sutton: Stroud, 1998, pp. 63-78.
- _____, “*Que nos lactavit in infancia*: The impact of Childhood Caregivers on Plantagenet Family Relationships in the Thirteenth and Early Fourteenth Centuries”, en ROUSSEAU, Constance y ROSENTHAL, Joel (eds.), *Women, Marriage and Family in Medieval Christendom: Essays in Memory of Michael Sheehan*, Kalamazoo: Western Michigan University, 1998, pp. 289-324.
- _____, “Never was a Body Buried in England with such Solemnity and Honour: the Burials and Posthumous Commemorations of English Queens to 1500”, en DUGGAN, Anne (ed.), *Queens and Queenship in Medieval Europe: proceedings of a conference held at King’s College London, April 1995*, Woodbridge: Boydell, 1997, pp. 317-337.
- _____, “The Pregnant Queen as Counsellor and the Medieval Construction of Motherhood”, en WHEELER, Bonnie y PARSONS, John C. (eds.), *Medieval Mothering*, Nueva York: Garland, 1996, pp. 39-61.
- _____, “Of Queens, Courts and Books: Reflections on the Literary Patronage of Thirteenth-century Plantagenet Queens”, en MCCASH, June (ed.), *The Cultural Patronage of Medieval Women*, Athens: University of Georgia Press, 1996, pp. 175-201.
- _____, “Queen’s Intercession in Thirteenth- Century England”, en CARPENTER, Jennifer y MCLEAN, Sally (eds.), *The Power of the Weak. Studies on Medieval Women*, Urbana: University of Illinois Press, 1995, pp. 147-177.
- _____, “Piety, Power and Reputation of Two Thirteenth-Century English Queens”, en VANN, Theresa (ed.), *Queens, Regents and Potentates*, Dallas: Academia, 1993, pp. 107-124.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

- _____, “Ritual and Symbol in the English Queenship to 1500”, en FRADENBURG, Olga (ed.), *Women and Sovereignty*, Edimburgo: Edinburgh University Press, 1992, pp. 60-77.
- _____, “Legend and Reality Through Seven Centuries”, en PARSONS, David (ed.), *Eleanor of Castile 1290-1990: Essays to Commemorate the 700th Anniversary of her Death: 28 November 1290*, Stamford: University of Leicester, 1991, pp. 23-54.
- _____, “Eleanor of Castile and the Viscountess Jeanne of Châtelleraut”, *Genealogists' Magazine*, 23 (1989), pp. 141-144.
- _____, “The Beginnings of English Administration in Ponthieu: An Unnoticed Document of 1280”, *Mediaeval Studies*, 50 (1988), pp. 371-403.
- _____, “The Year of Eleanor of Castile’s Birth and her Children by Edward I”, *Mediaeval Studies*, 46 (1984), pp. 245-265.
- _____, “Eleanor of Castile and the Countess Margaret of Ulster”, *Genealogists' Magazine*, 20 (1984), pp. 335-340.
- _____, *The Court and Household of Eleanor of Castile in 1290: An Edition of British Library, Additional Manuscript 35294*, Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1977.
- PELAZ FLORES, Diana, “*Reynante(s) en vno*. Fundamentación teórica del poder de la pareja regia en la Corona de Castilla durante la Baja Edad Media”, *Anuario de Estudios Medievales*, 48/2 (2018), pp. 845-869.
- _____, *Reinas consortes. Las reinas de Castilla entre los siglos XI-XV*, Madrid: Sílex, 2017.
- PONS BIESCAS, Antoni y TUR MARÍ, Josep, “La alimentación en Bizancio”, en SALAS-SALVADÓ, Jordi, GARCÍA LORDA, Pilar y SÁNCHEZ RIPOLLÉS, José María (eds.), *La alimentación y la nutrición a través de la historia*, Barcelona: Glosa, 2005, pp. 159-184.
- POULET, André, “Capetian Women and the Regency: The Genesis of a Vocation”, en PARSONS, John C. (ed.), *Medieval Queenship*, Stroud: Sutton, 1998, pp. 93-116.
- POWICKE, Frederick, *King Henry III and the Lord Edward. The Community of the Realm in the Thirteenth Century*, Oxford: Clarendon Press, 1967.
- POWRIE, Jean, *Eleanor of Castile*, Studley: Brewin Books, 1990.
- PRESTWICH, Michael, *Edward I*, New Haven: Yale University Press, 1997.
- _____, *Three Edwards: War and State in England 1272-1377*, Londres: Weidenfeld and Nicolson, 1980.
- PRIESTLAND, Neal, *In Memory of Eleanor. The Story of the Eleanor Crosses*, Radcliffe-on-Trent: Ashbracken, 1990.
- RAY, M., “[Anglo-alien Marriages in the Thirteenth-Century England](#)”, *Academia.edu*.
- RIMMER, Alfred, *Ancient Crosses of England*, Londres: Spalding & Co, 1875.
- RODRÍGUEZ GARCÍA, José Manuel, *Ideología cruzada en el siglo XIII: una visión desde la Castilla de Alfonso X*, Puerto de Santa María: Universidad de Sevilla, 2014.
- _____, “Henry III, Alfonso X of Castile and the Crusading Plans of the Thirteenth Century”, en WEILER, Björn (ed.), *Henry III and his Time*, Ashgate: Aldershot, 2002, pp. 99-120.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

- RODRÍGUEZ LÓPEZ, Ana, *La estirpe de Leonor de Aquitania: mujeres y poder en los siglos XII y XIII*, Barcelona: Crítica, 2014.
- SEGURA GRAÍÑO, Cristina, “Las mujeres y las guerras en las sociedades preindustriales”, en NASH, Mary y TAVERA, Susanna (eds.), *Las mujeres y las guerras: el papel de las mujeres en las guerras de la Edad Antigua a la Contemporánea*, Barcelona: Icaria, 2003, pp. 147-169.
- SHADIS, Miriam, *Berenguela of Castile (1180-1246) and Political Women in the High Middle Ages*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2009.
- _____ y BERMAN, Constance, “A Taste of the Feast: Reconsidering Eleanor of Aquitaine’s Female Descendants”, en WHEELER, B. y PARSONS, J. C. (eds.), *Eleanor of Aquitaine: Lord and Lady*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2008, pp. 177-211.
- SILLERAS-FERNÁNDEZ, Nuria, “Queenship en la Corona de Aragón en la Baja Edad Media: estudio y propuesta terminológica”, *La Corónica. A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures and Cultures*, 32/1 (2003), pp. 119-133.
- SPIEGEL, Gabrielle, “Pseudo-Turpin, the Crisis of the Aristocracy and the Beginnings of Vernacular Historiography in France”, *Journal of Medieval History*, 12 (1986), pp. 207-223.
- STAFFORD, Pauline, “The Portrayal of Royal Women in England, Mid-Tenth to Mid-Twelfth Centuries”, en PARSONS, J. C. (ed.), *Medieval Queenship*, Stroud: Sutton, 1998, pp. 143-167.
- STRICKLAND, Agnes, *Lives of the Queens of England, from the Norman Conquest; with Anecdotes of their Courts, now first Published from Official Records and other Authentic Documents, Private as well as Public*, Filadelfia: Blanchard and Lea, 1848, vol. II.
- TANNER, Heather, “Queenship: Office, Custom, or Ad Hoc? The Case of Queen Matilda III of England (1135-1152)”, en WHEELER, Bonnie y PARSONS, John C. (eds.), *Eleanor of Aquitaine: Lord and Lady*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2008, pp. 133-158.
- TOLLEY, Thomas, “Eleanor of Castile and the Spanish style in England”, en ORMROD, William (ed.), *England in the Thirteenth Century: Proceedings of the 1989 Harlaxton Symposium (1991)*, Stamford: Watkins, 1991, pp. 167-192.
- TYERMAN, Christopher, *England and the Crusades, 1095-1588*, Chicago: Chicago University Press, 1988.
- TYLER, Elizabeth, “Crossing Conquests: Polyglot Royal Women and Literary Culture in Eleventh-century England”, en TYLER, Elizabeth (ed.), *Conceptualizing Multilingualism in England, c.800-c.1250*, Turnhout: Brepols, 2011, pp. 171-196.
- VANN, Theresa, “Our Father Has Won a Great Victory, the Authorship of Berenguela’s Account of the Battle of Las Navas de Tolosa, 1212”, *Journal of Medieval Iberian Studies*, 31/1 (2011), pp. 79-92.
- WALKER, Rose, “Leonor of England and Eleanor of Castile: Anglo-Iberian Marriage and Cultural Exchange in the 12th and 13th Centuries”, en BULLÓN-FERNÁNDEZ, María (ed.), *England and Iberia in the Middle Ages, 12th-15th*, Nueva York: Palgrave, 2007, pp. 67-88.
- WOODACRE, Elena y FLEINER, Carey (eds.), *Royal Mothers and Their Ruling Children. Wielding Political Authority from Antiquity to the Early Modern Era*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2015.



André GABY (org.). *Mirabilia Journal* 33 (2021/2)

Music in Antiquity, Middle Ages & Renaissance – Música a l'Antiguitat, l'Edat Mitjana i Renaixement – La Música en la Antigüedad, Edad Media y Renacimiento – A Música na Antiguidade, Idade Média e Renascimento

Jun-Dic 2021
ISSN 1676-5818

_____ (ed.), *Queenship in the Mediterranean. Negotiating the Role of the Queen in the Medieval and Early Modern Eras*, Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2013.

_____, *The Queens Regnant of Navarre: Succession, Politics and Partnership, 1274-1512*, Nueva York: Palgrave Macmillan, 2013.

YBARRA, Fernando de, *Matrimonios reales hispano-británicos en el Medievo. Póker de reinas*, Salamanca: Universidad Pontificia de Salamanca, 1999.